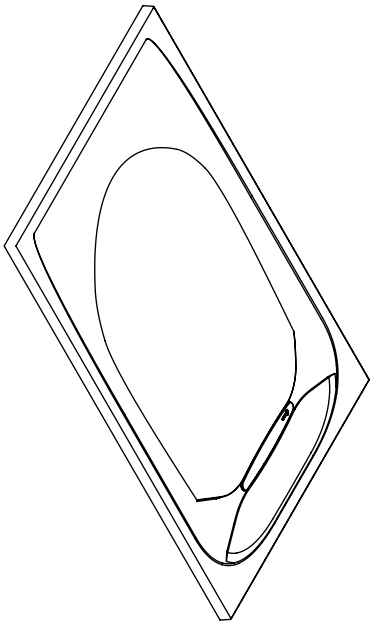
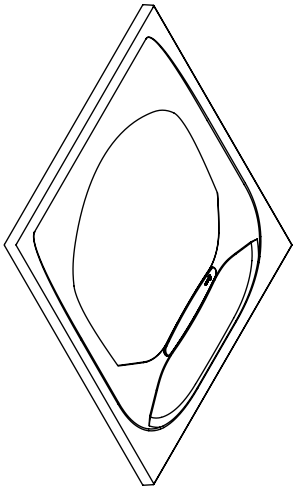


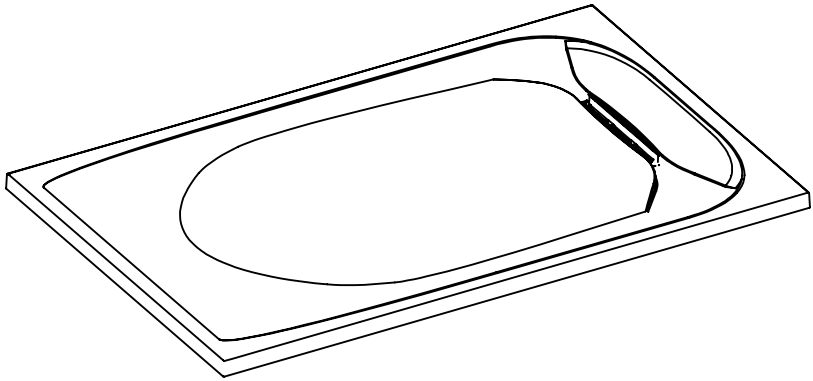


NOTICE DE MONTAGE / INSTALLATION INSTRUCTIONS **/ MANUAL DE INSTALACIÓN /** MANUAL DE INSTALAÇÃO
ISTRUZIONI DI MONAGGIO **/ INSTALLATIE VOORSCHRIFTEN /** INSTALLATIONSANLEITUNG

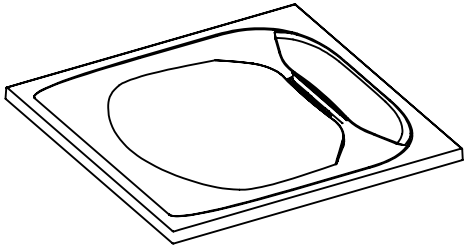
DES1662

A

x1



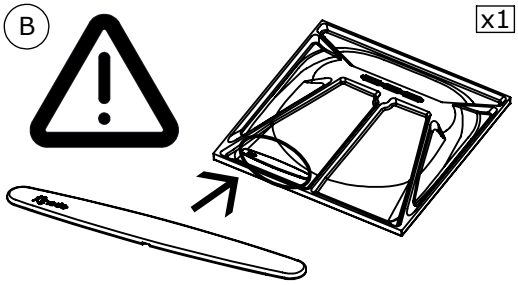
100x80	REC939	120x100	REC943				
100x90	REC940	140x80	REC944	160x80	REC947	180x80	REC950
120x80	REC941	140x90	REC945	160x90	REC948	180x90	REC951
120x90	REC942	140x100	REC946	160x100	REC949	180x100	REC952



90x90 REC937
100x100 REC938

B

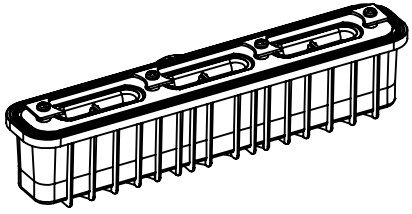
x1



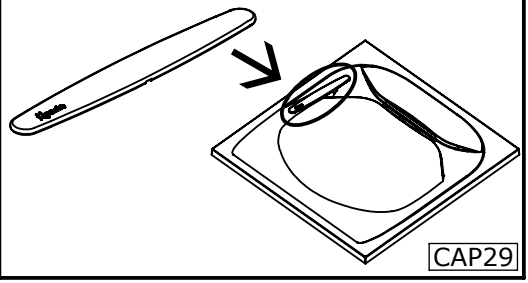
FR - Ou **GB** - Or
ES - O **PT** - Ou
IT - O
NL - Of **DE** - Oder

C

x1



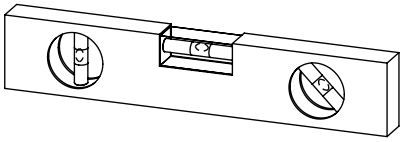
BOND46



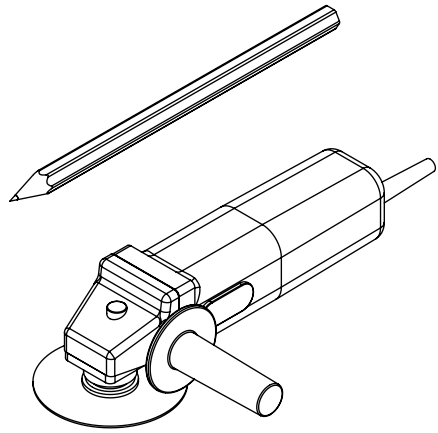
CAP29

FR - Les quantités données sont les quantités utiles au montage. les sachets fournis contiennent des pièces supplémentaires.
GB - The quantities given are what are required for the installation. There may be some surplus in the package provide.
ES - Las cantidades indicadas son las cantidades necesarias para el montaje. Las bolsitas incluidas contienen piezas suplementarias.
PT - A quantidade indicada é a quantidade necessária para a montagem. As bolsas incluem peças adicionais.
IT - Le quantità fornite sono le quantità necessarie al montaggio. I sacchetti forniti contengono pezzi supplementari.
NL - De aangegeven aantallen zijn bestemd voor de montage. De bijgeleverde zakjes bevatten extra onderdelen
DE - Die Mengenangaben beziehen sich auf die für die Montage benötigten Teile. Es kann eine gewisse Überzahl an Teilen in der Packung vorhanden sein.

FR-Matériel nécessaire **GB**-Tools required
ES-Equipamiento necesario **PT**-Equipamento necessário
IT-Materiale necessario **NL**-Benodigd gereedschap **DE**-Benötigte Werkzeuge



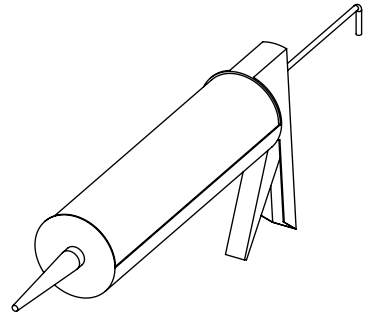




FR-Meuleuse avec lame diamant Ø230mm mini.
GB-Grinder with diamond blade Ø230mm mini.
ES-Amoladora con hoja de diamante Ø230mm mini.
PT-Moedor com lâmina de diamante Ø230mm mini.
IT-Mola con lama diamnatata Ø230mm mini.
NL-Slijpmachine met diamantzaagblad Ø230 mm mini.
DE-Winkelschleifer mit Diamanttrennscheibe Ø230mm mini.



FR-Utiliser un silicone adapté au matériau de chaque support (faïence, acrylique, etc.)
GB-Use a silicone sealant that is suitable for the surrounding materials (ceramic, acrylic, etc)
ES-Utilizar silicona adecuada para el material de cada soporte (loza, acrílico, etc.)
PT-Use um silicone adequado para o material de cada suporte (faiança, acrílico, etc.)
IT-Utilizzare silicone adatto per il materiale di ogni supporto (porcellana, acrilico, ecc.)
NL-Gebruik een silicone die geschikt is voor het materiaal van elke steun (keramiek, acryl, enz.)
DE-Verwenden Sie ein geeignetes Silikon für das Material der Duschwanne (Steingut, Acryl, etc.)



FR-Colle POLYURETHANE ou MS POLYMERE
GB-POLYURETHANE or MS POLYMER glue
ES-Adhesivo POLIURETANO o MS POLYMERE
PT-Cola POLYURETHANE ou MS POLYMERE
IT-Colla POLIURETANICA ou MS POLYMERE
NL-POLYURETHAAN- of MS-POLYMEERLIJM
DE-POLYURETHAN oder MS POLYMER KLEBER

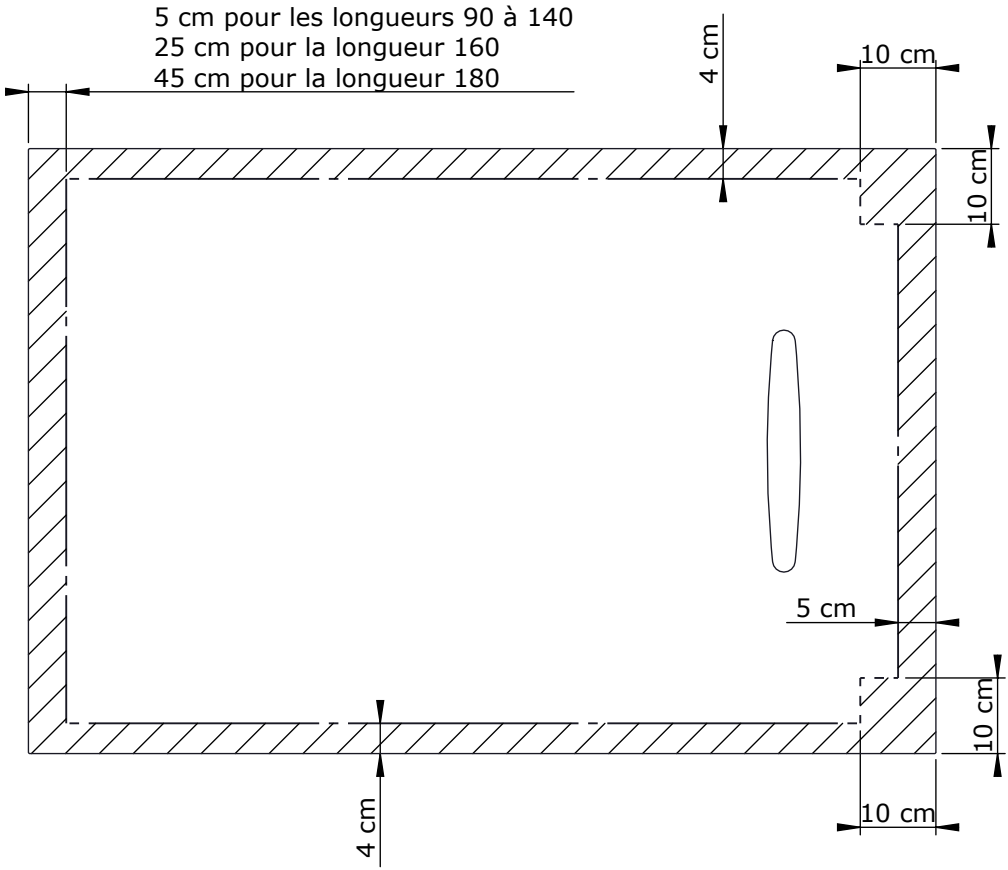




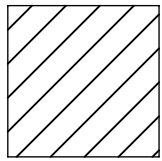




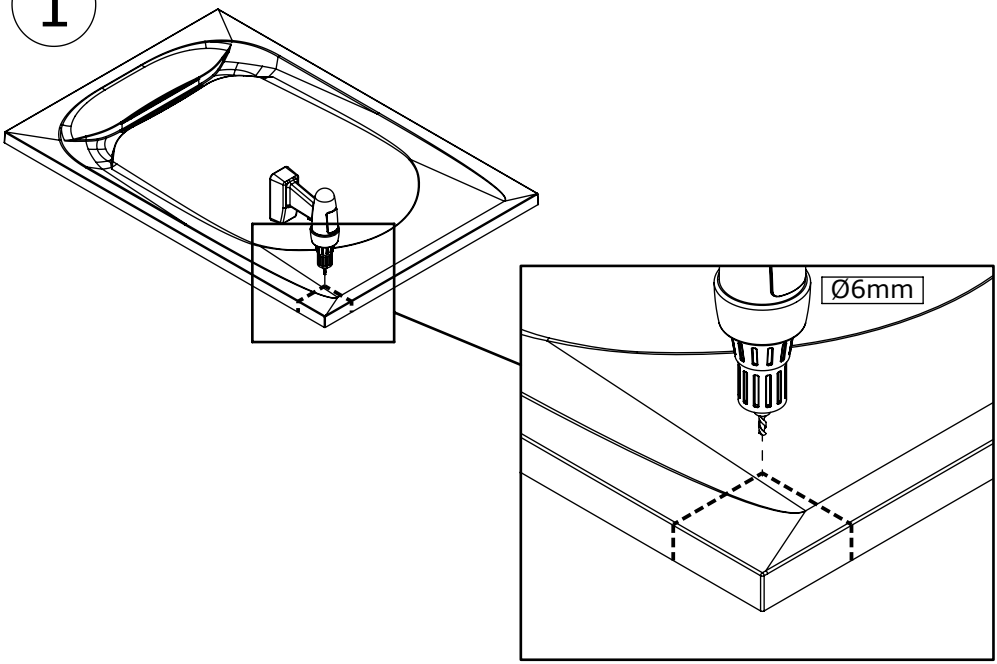
FR-DECOUPE OPTIONNELLE DU RECEVEUR **GB**-ZONE AVAILABLE FOR OPTIONAL RECUTTING
ES-CORTE OPCIONAL **PT**-RECORTE OPCIONAL
IT-TAGLIO OPZIONALE DEL PIATTO **NL**-ZAGEN VAN DE DOUCHEBAK, OPTINEEL
DE-OPTIONALE SCHNEIDBEREICHE DER DUSCHWANNE



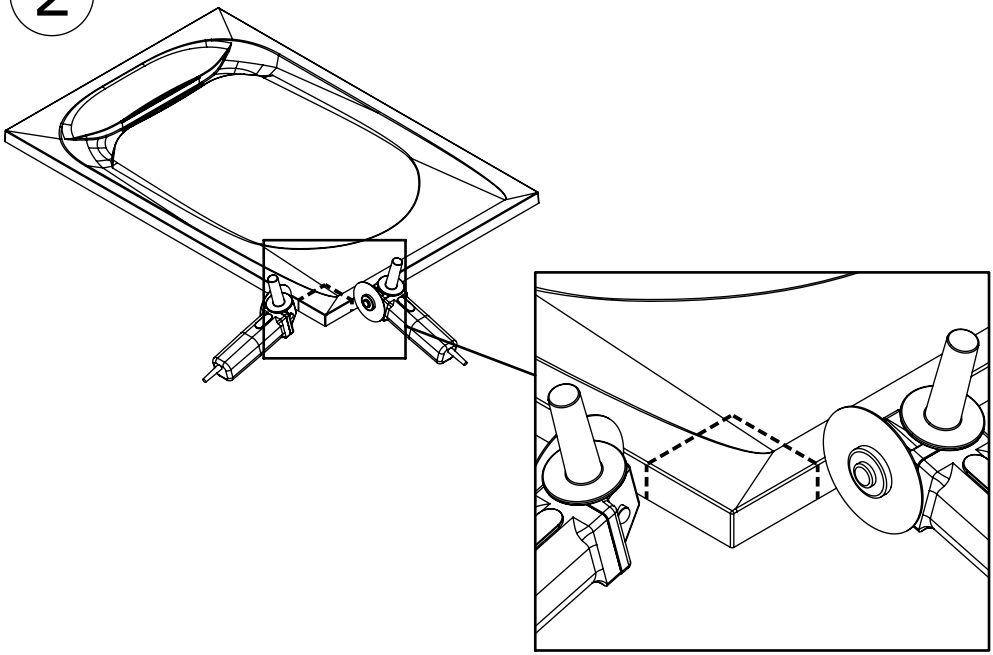
FR-Zone MAXI découpable
GB-MAX cuttable area
ES-Zona MAXIMA de recorte
PT-Limite MÁXIMO de corte
IT-Limite MASSIMO di taglio
NL-MAXIMAAL aanpasbaar deel
DE-MAXIMALER Schneidbereich



1

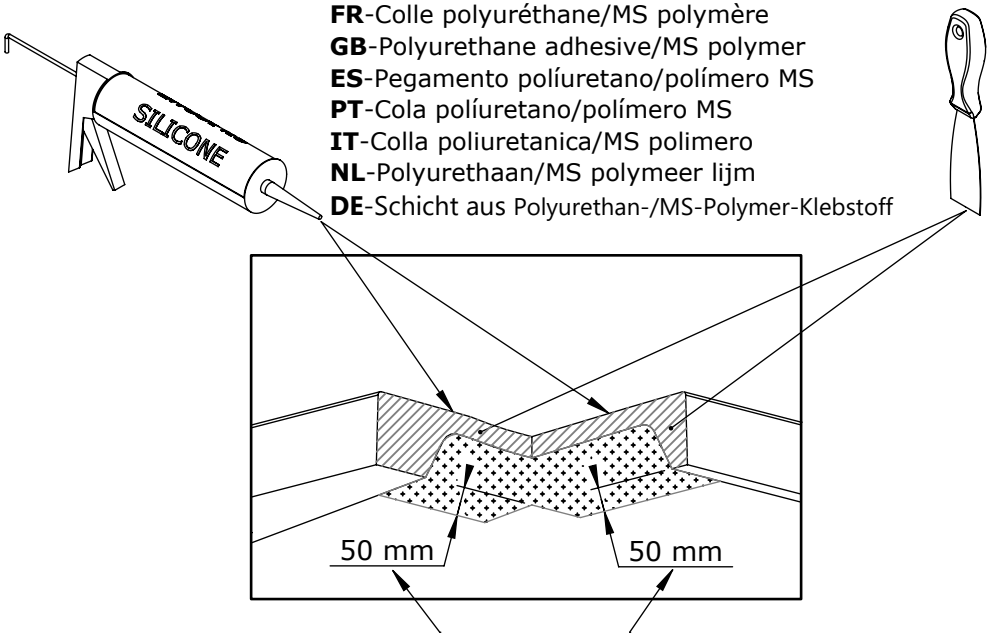


2



3

FR-Appliquer une couche de colle polyuréthane ou MS polymère à l'aide d'une spatule sur la surface coupée
et combler l'espace entre les nervures du receveur avec une couche de mortier adhésif.
GB-Apply a polyurethan adhesive or MS polymer layer using a spatula over the raw surface and fill the space
between the ribs of the tray with a layer of adhesive mortar.
ES-Aplicar una capa de pegamento poliuretano o polímero MS en la superficie recortada. Puede ayudarse de
una espátula y rellenar los espacios huecos del plato con una capa de mortero adhesivo.
PT-Aplique uma camada de cola de poliuretano ou polímero MS na superfície cortada com uma espátula e preencha o espaço vazio da base com uma camada de argamassa selante.
IT-Applicare della colla poliuretanica o MS polimero con l'aiuto di una spatola sulla parte tagliato e
compensare lo spazio tra le venature del piatto con uno strato di materiale adesivo.
NL-Breng met een spatel een laag polyurethaan lijm of MS polymeer lijm aan op de zaagranden, en vul de
tussenliggende ruimte tot het steunoppervlak van de douchebak op met een laag cement.
DE-Wenn Sie ihre Duschtasse zuschneiden, müssen die Schnittkanten mittels Polyurethan- oder MS-Polymer-Klebstoff versiegelt werden.
Tragen Sie die Versiegelung mit einem Spachtel auf der Schnittfläche bis unterhalb der Duschtasse auf.



FR-Colle polyuréthane/MS polymère
GB-Polyurethane adhesive/MS polymer
ES-Pegamento políuretano/polímero MS
PT-Cola políuretano/polímero MS
IT-Colla poliuretanica/MS polimero
NL-Polyurethaan/MS polymeer lijm
DE-Schicht aus Polyurethan-/MS-Polymer-Klebstoff

FR-Couche de 50mm de mortier adhésif **GB**-50mm layer of adhesive mortar
ES-Capa de 50mm de grosor de mortero adhesivo
PT-Camada de 50mm de argamassa selante
IT-Strato di 50mm di materiale adesivo
NL-Laag van 50mm lijmmortel **DE**-50 mm x Schnittlänge mit Klebstoff auffüllen

FR-Nombre de pieds **GB**-Feet quantity **ES**-Cantidad de pies
PT-Quantidade de pés **IT**-Quantità di piedin
NL-Hoeveelheid voeten **DE**-Zahl der Füße

90x90	100x80	100x90	100x100	120x80	120x90	120x100	140x80
5	5	5	5	6	6	6	6
140x90	**140x100**	**160x80**	**160x90**	**160x100**	**180x80**	**180x90**	**180x100**
6	6	7	7	7	7	7	7

FR - La distance bord à bord entre deux pieds ne doit pas être de plus de 30 cm.
LES PIEDS DOIVENT ETRE INSTALLES SUR LES NERVURES DU RECEVEUR.

GB - The distance from the edge of the shower tray to the edge of a peripheral support should be no more than 30 cm.
THE FEET MUST BE INSTALLED ON THE SHOWER TRAY RIBS.

ES - La distancia entre cada pie no debe superar los 30 cm.
LOS PIES DEBEN ESTAR INSTALADOS SIGUIENDO LAS NERVIOS DEL PLATO.

PT - A distância entre dois pés não deve exceder 30cm.
OS PÉS DEVEM SER INSTALADOS NAS NERVURAS DA BASE DE DUCHE.

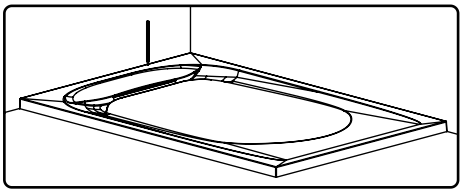
IT - Ladistanza tra due piedi non dovrebbe essere superiore a 30 cm.
I PIEDI DEVONO ESSERE ISTALLATI SULLE NERVATURE DEL PIATTO DOCCIA.

NL - De afstand tussen twee stelpoten mag niet meer dan 30 cm bedragen.
DE STELPOTEN DIENEN OP HET STEUNOPPERVLAK VAN DE DOUCHEBAK GEÏNSTALLEERD TE WORDEN.

DE - Der Abstand zwischen zwei verstellbaren Füßen darf 30 cm nicht überschreiten.
DIE FÜßE MÜSSEN AUF DEN VERSTÄRKUNGSSTREBEN DER DUSCHTASSE MONTIERT WERDEN.

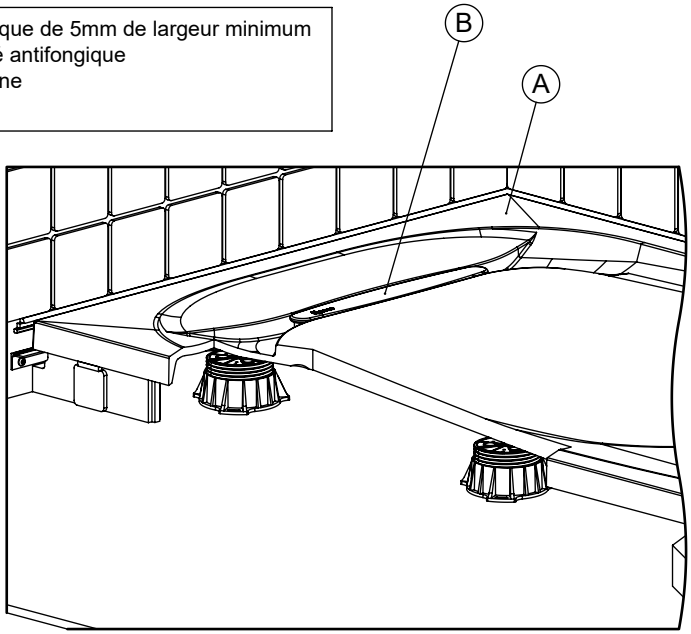
http://tiny.cc/notice_pieds_kinediva

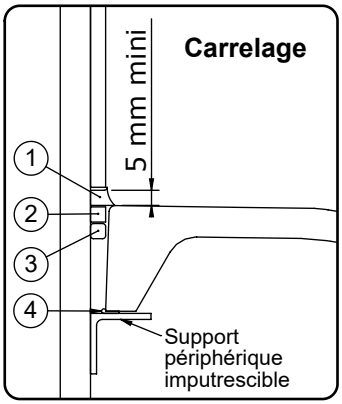
FR



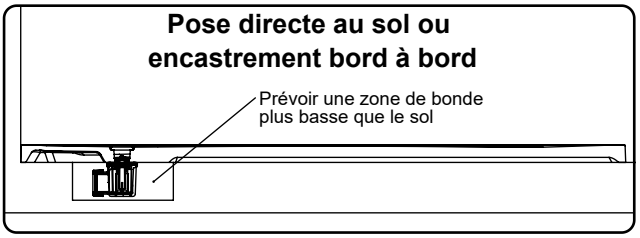
Tracer la position de la bonde et réaliser un montage à blanc de la bonde et du receveur

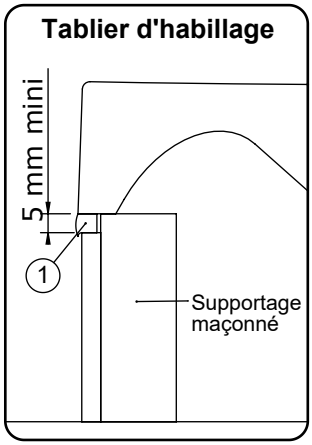
① - silicone de finition traité antifongique de 5mm de largeur minimum
② - silicone d'étanchéité souple traité antifongique
③ - élément de soutien du joint silicone
④ - silicone d'appui

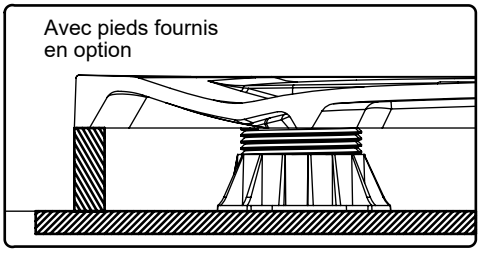




Il est indispensable d'avoir un support imputrescible sur tous les côtés du receveur.





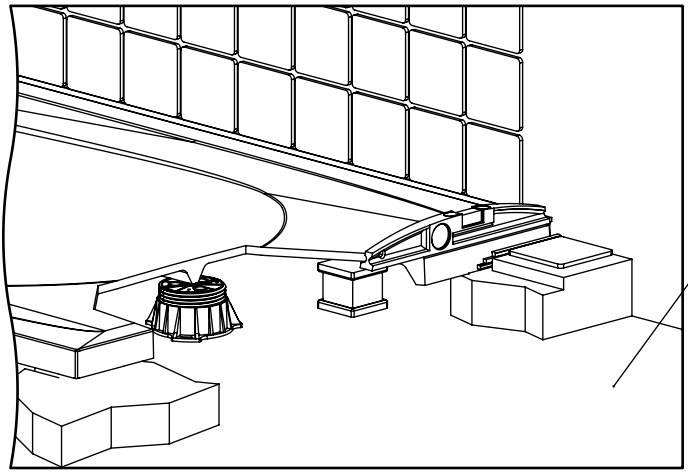


O



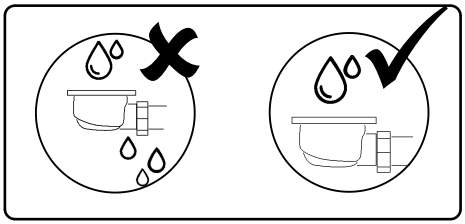
Pendant toute la durée des travaux, protéger le receveur contre toute agression : brûlures, chocs, rayures, décapants...

Le montage d'une *soupape anti-vide* est nécessaire pour une utilisation optimale si un autre appareil sanitaire est raccordé sur la même évacuation.

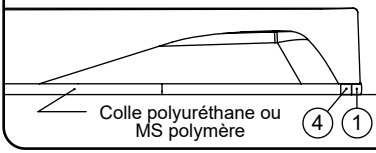


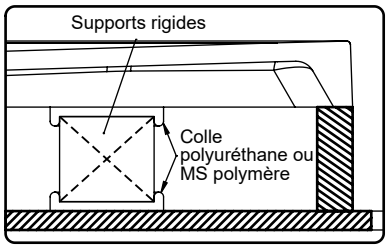
Sol rigide et non humide indispensable.

Ne pas poser sur plancher chauffant.

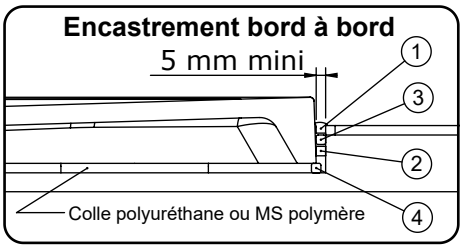


Pose directe au sol





Encastrement bord à bord

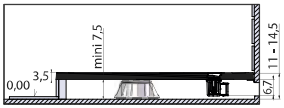


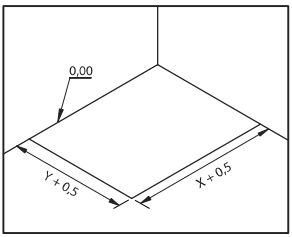
TYPES D'INSTALLATION

	90x90	100x100	100x80	100x90	120x80	120x90	120x100	140x80	140x90	140x100	160x80	160x90	160x100	180x80	180x80	180x80
X	90	100	100	100	120	120	120	140	140	140	160	160	160	180	180	180
Y	90	80	90	100	80	90	100	80	90	100	80	90	100	80	90	100
A	26,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5
B	65	75	75	75	95	95	95	115	115	115	135	135	135	155	155	155

1. Posé sur pieds réglables avec habillage carrelé

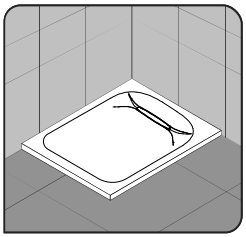


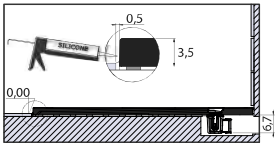


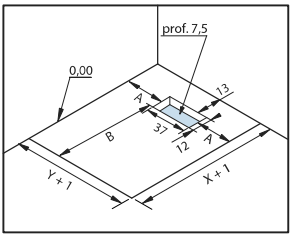


Préparation de l'implantation

2. Posé en butée contre le carrelage

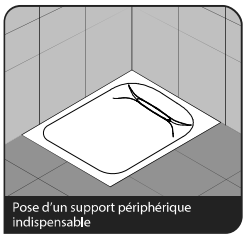


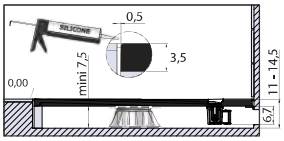


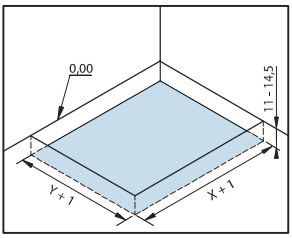


Préparation de l'implantation

3. Encastré et posé sur pieds réglables

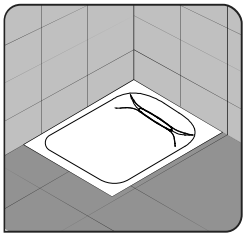


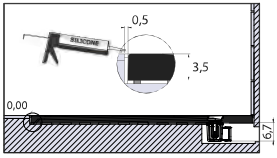


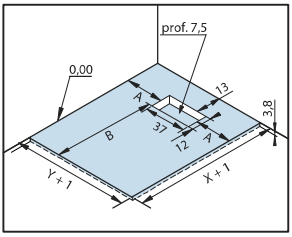


Préparation de l'implantation

4. Encastré et posé sans pieds réglables

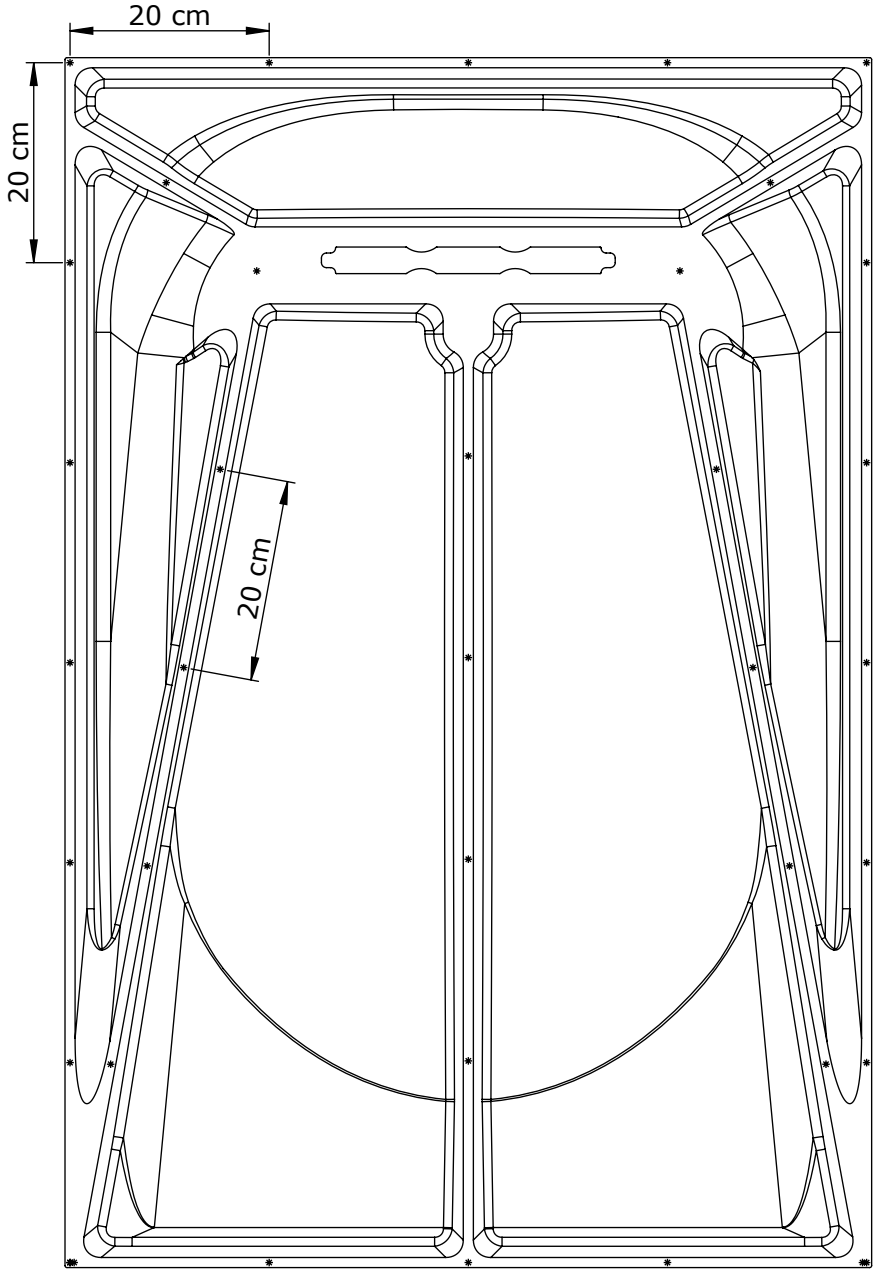




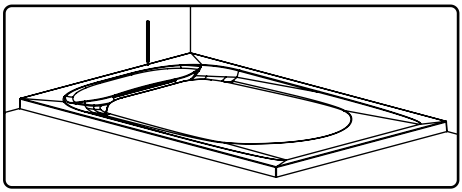


Préparation de l'implantation

FR-Mise en place des plots de colle polyuréthane ou MS polymère
GB-Loading the plots glue polyurethane or MS polymer
ES-Ubicacion de los puntos de pegamento poliuretano o polimero MS
PT-Localização dos pontos de cola de poliuretano ou polímero MS
IT-Posizione dei punti di colla poliuretanica o MS polimero
NL-Breng de polyurethaan lijm of MS polymeer aan op de juiste plaats
DE-Bringen Sie den Polyurethan-/MS-Polymere-Kleber auf

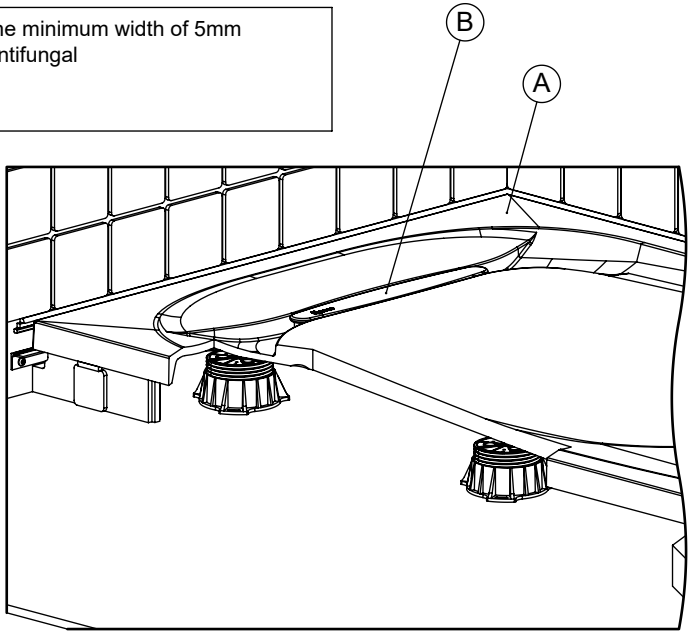


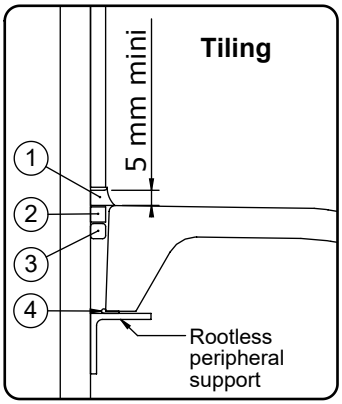
GB



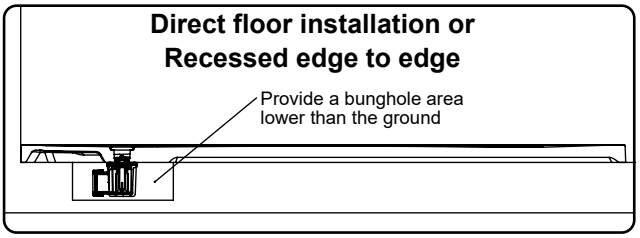
Mark the position of the plug and perform a White mounting the bung and recipient

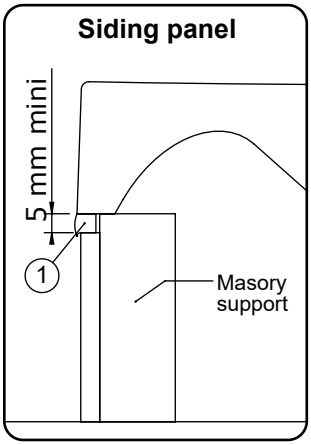
① - finishing antifungal treated silicone minimum width of 5mm
② - flexible sealing silicone treated antifungal
③ - support Element silicone seal
④ - silicone support

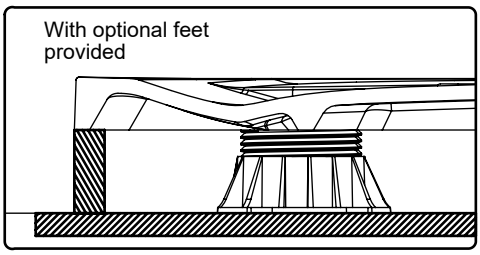




It's essential to have a rigid support on all sides of the shower tray





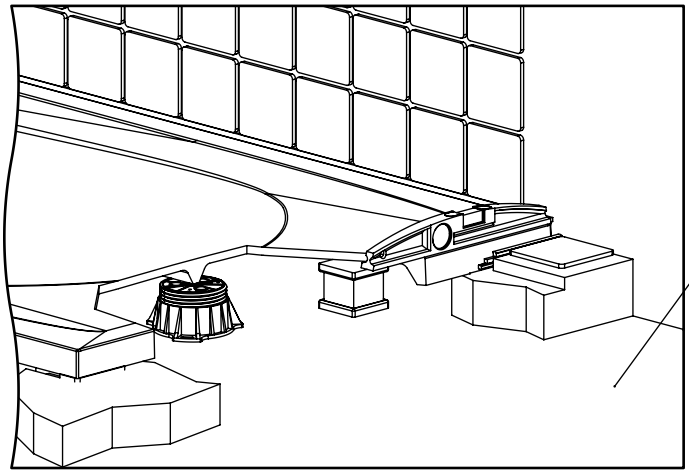


O



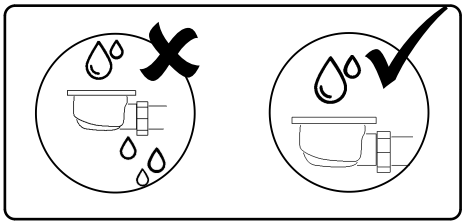
Thoughout the duration of the work, protect the recipient against any aggression : burns, shock, scratches, strippers…

The installation of an anti-evacuation valve is necessary for optimum use if another sanitary appliance is connected to the same evacuation

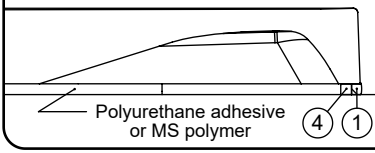


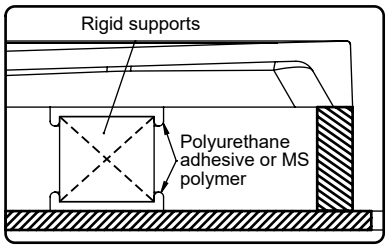
The underlying floor must absolutely be rigid and dry / Ensure a solid dry surface

Do not place on underfloor heating.

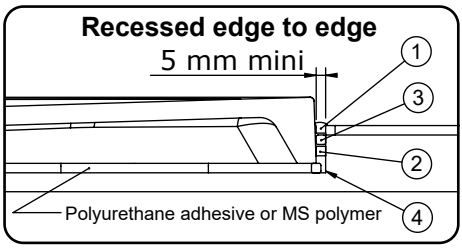


Direct floor installation





Recessed edge to edge

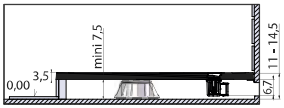


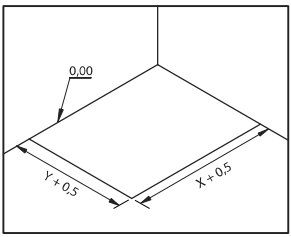
POSSIBLE TYPES OF INSTALLATIONS

	90x90	100x100	100x80	100x90	120x80	120x90	120x100	140x80	140x90	140x100	160x80	160x90	160x100	180x80	180x80	180x80
X	90	100	100	100	120	120	120	140	140	140	160	160	160	180	180	180
Y	90	80	90	100	80	90	100	80	90	100	80	90	100	80	90	100
A	26,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5
B	65	75	75	75	95	95	95	115	115	115	135	135	135	155	155	155

1. Mounted on adjustable legs with tiled cladding

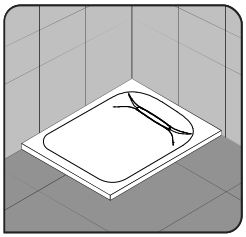


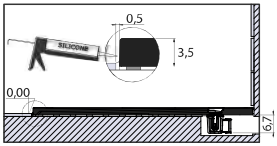


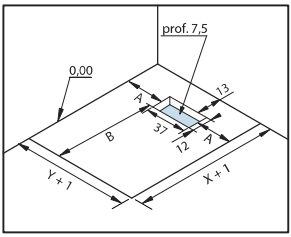


Preparation of the implementation

2. Installed on tiles

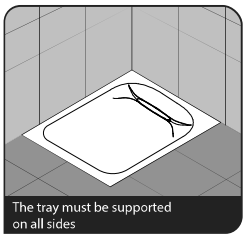


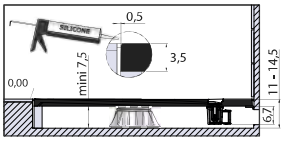


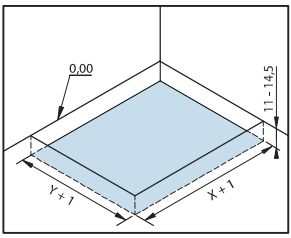


Preparation of the implementation

3. Built-in and placed on adjustable legs

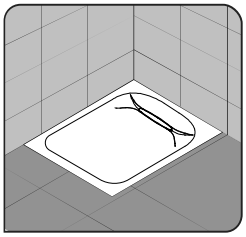


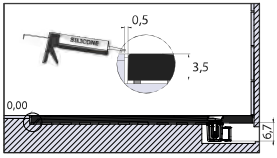


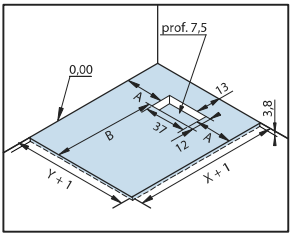


Preparation of the implementation

4. Built-in and installed without adjustable feet

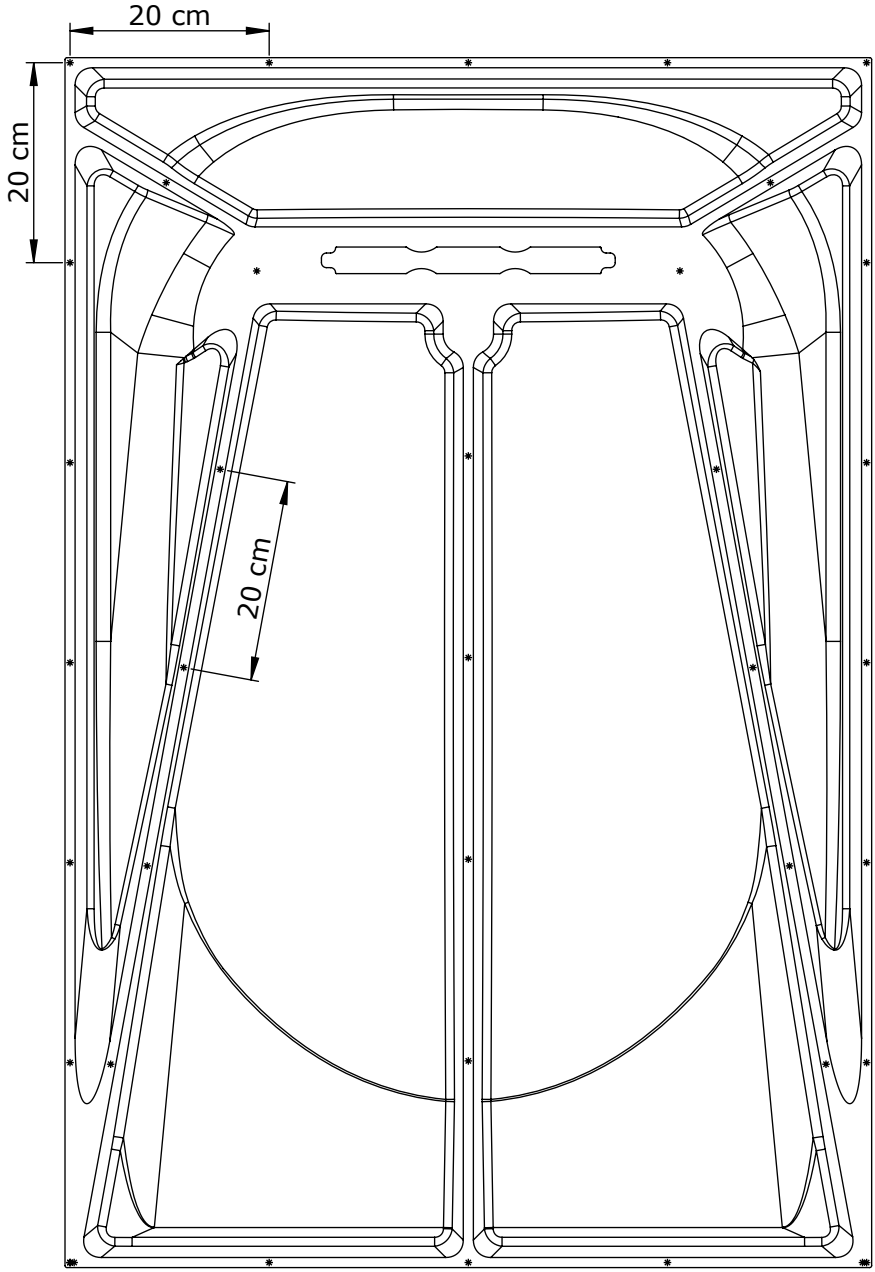




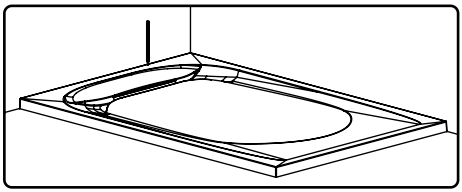


Preparation of the implementation

FR-Mise en place des plots de colle polyuréthane ou MS polymère
GB-Loading the plots glue polyurethane or MS polymer
ES-Ubicacion de los puntos de pegamento poliuretano o polimero MS
PT-Localização dos pontos de cola de poliuretano ou polímero MS
IT-Posizione dei punti di colla poliuretanica o MS polimero
NL-Breng de polyurethaan lijm of MS polymeer aan op de juiste plaats
DE-Bringen Sie den Polyurethan-/MS-Polymere-Kleber auf

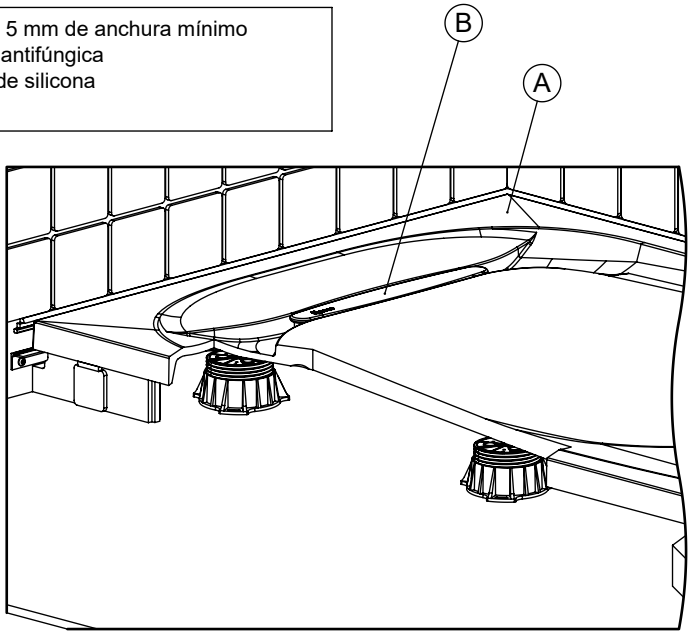


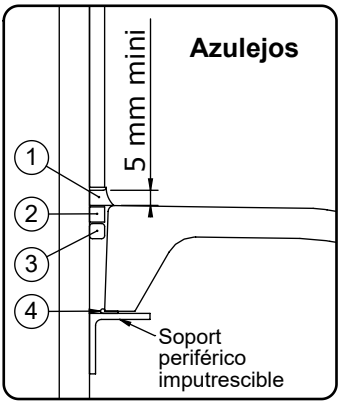
ES



Marcar la ubicación del desagüe y presentar el plato para verificar que esté todo correcto.

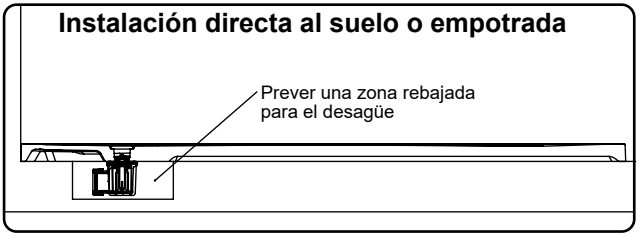
① - silicona de acabado, antifúngica, 5 mm de anchura mínimo
② - silicona de estanqueidad blanda antifúngica
③ - elemento de soporte de la junta de silicona
④ - silicona de apoyo

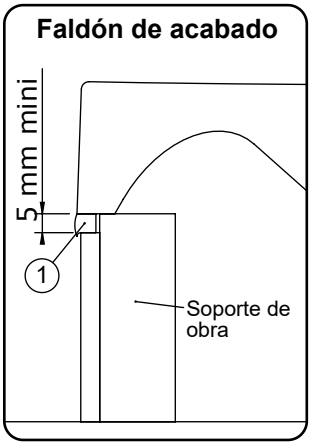


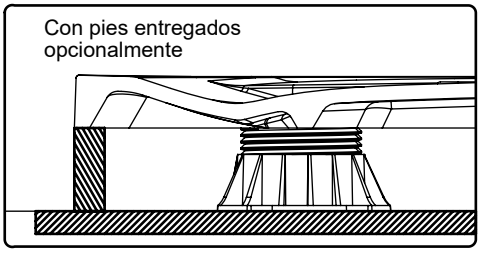




Es imprescindible instalar un soporte imputrescible en todos los lados del plato.



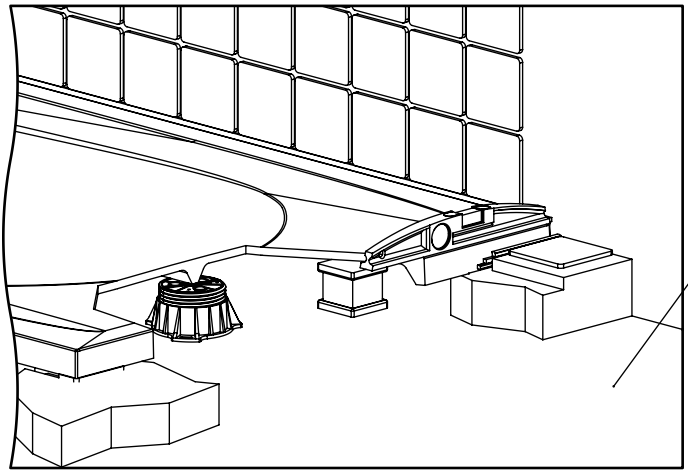






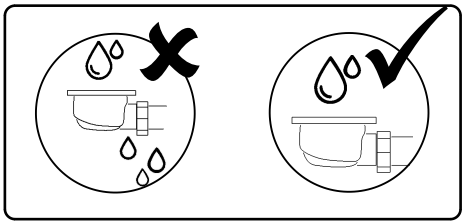
Durante las obras, proteger el plato de ducha de posibles daños como quemaduras, choques, arañazos...

La instalación de una válvula de compensación es necesaria para un uso óptimo, en caso de conectar otro aparato al desagüe del plato.

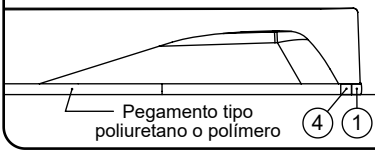


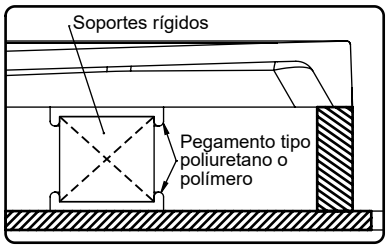
mprescindible: suelo rígido y sin humedades

No coloque en calefacción por suelo radiante.

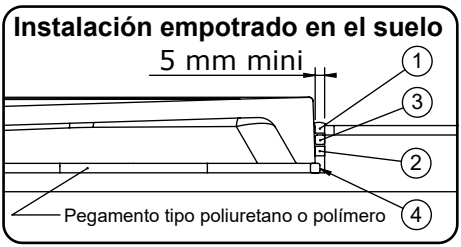


Instalación directa al suelo





Instalación empotrado en el suelo

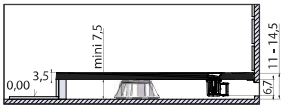


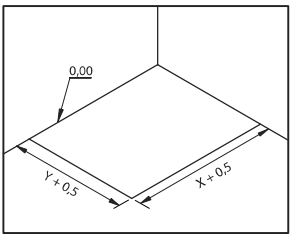
TIPOS DE INSTALACIÓN

	90x90	100x100	100x80	100x90	120x80	120x90	120x100	140x80	140x90	140x100	160x80	160x90	160x100	180x80	180x80	180x80
X	90	100	100	100	120	120	120	140	140	140	160	160	160	180	180	180
Y	90	80	90	100	80	90	100	80	90	100	80	90	100	80	90	100
A	26,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5
B	65	75	75	75	95	95	95	115	115	115	135	135	135	155	155	155

1. Instalación sobre pies regulables con revestimiento de baldosas

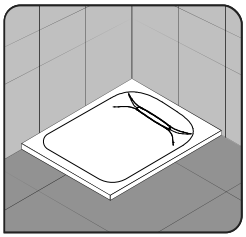


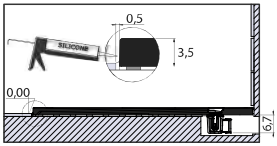


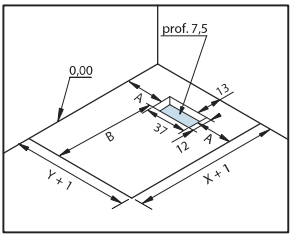


Preparación para la implantación

2. Instalación directa al suelo



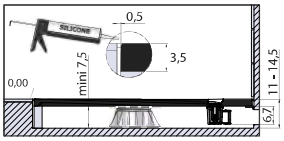


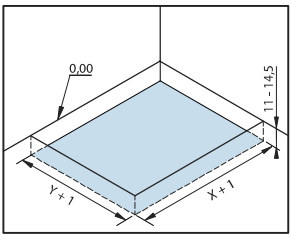


Preparación para la implantación

3. Empotrado e instalado sobre pies regulables

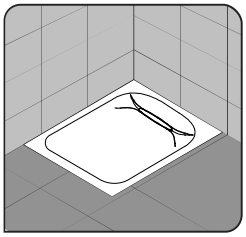


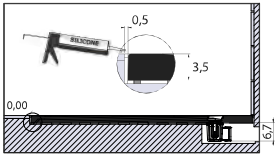


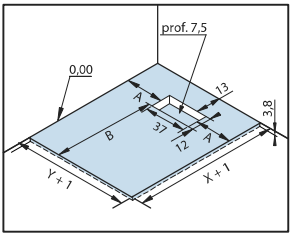


Preparación para la implantación

4. Empotrado e instalado sin pies regulables

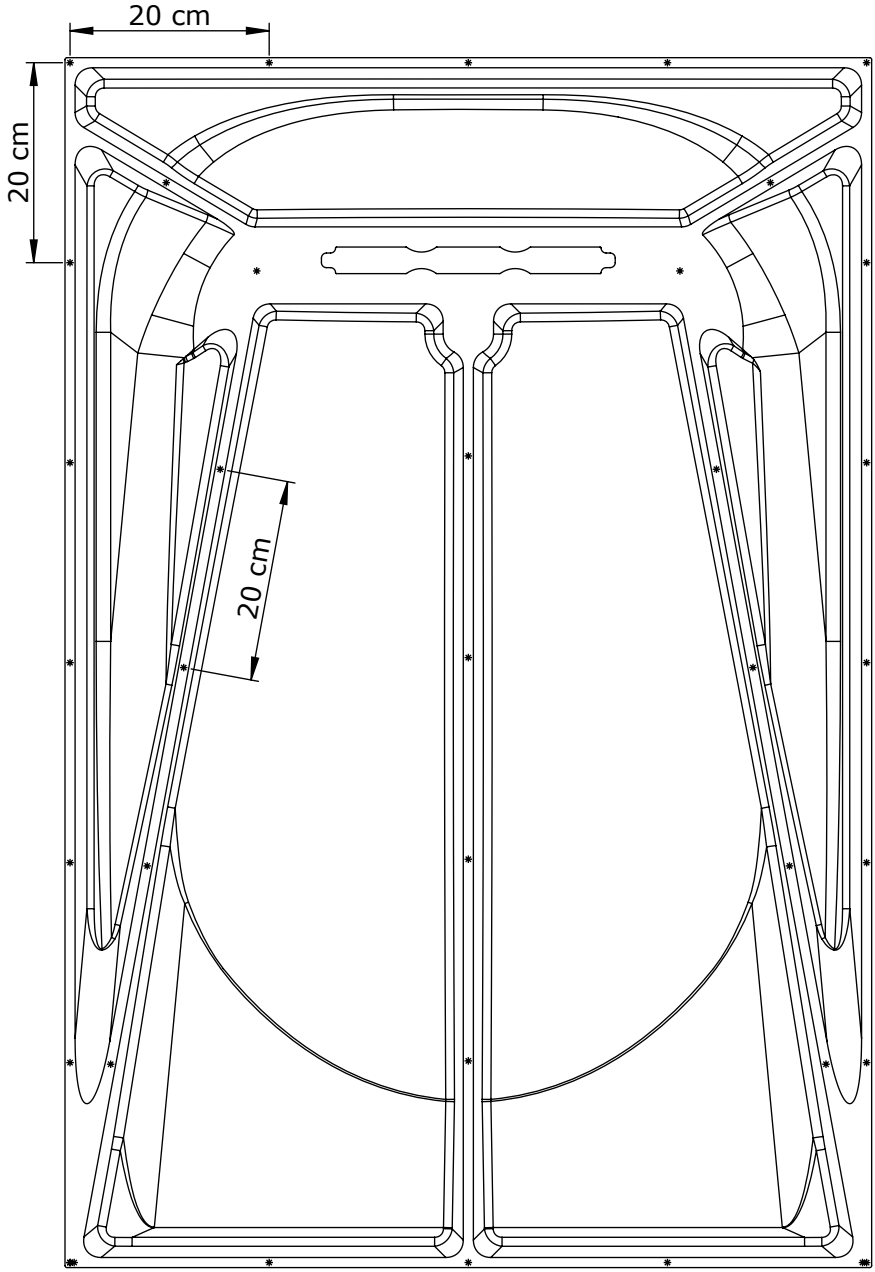




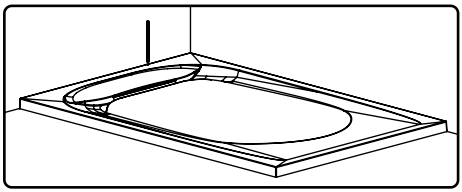


Preparación para la implantación

FR-Mise en place des plots de colle polyuréthane ou MS polymère
GB-Loading the plots glue polyurethane or MS polymer
ES-Ubicacion de los puntos de pegamento poliuretano o polimero MS
PT-Localização dos pontos de cola de poliuretano ou polímero MS
IT-Posizione dei punti di colla poliuretanica o MS polimero
NL-Breng de polyurethaan lijm of MS polymeer aan op de juiste plaats
DE-Bringen Sie den Polyurethan-/MS-Polymere-Kleber auf

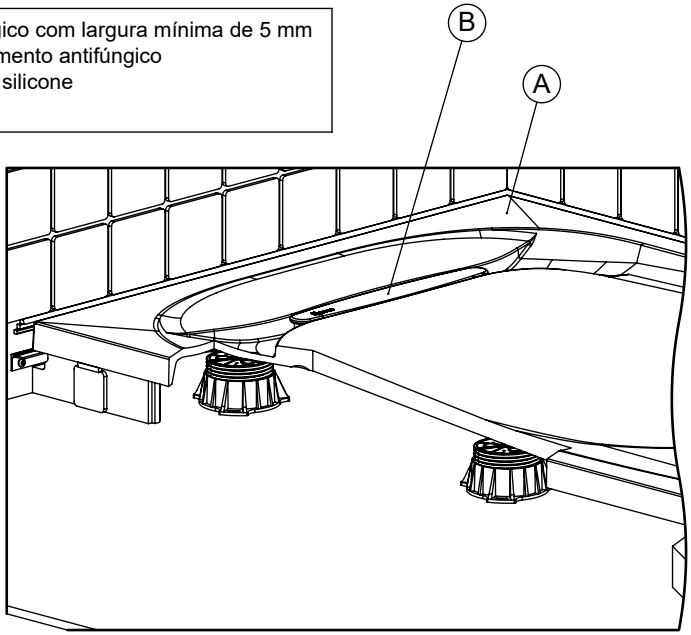


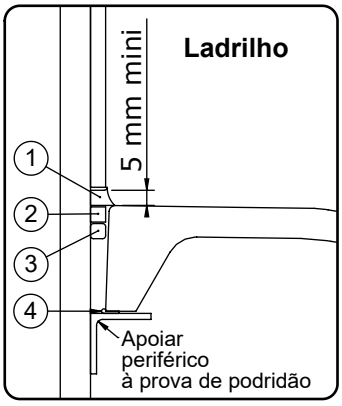
PT



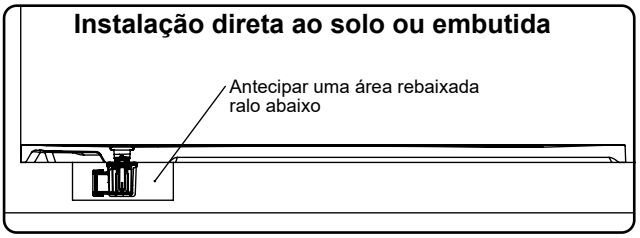
Marcar a localização da válvula e colocar a vávula na base para verificar se a localização é a correta.

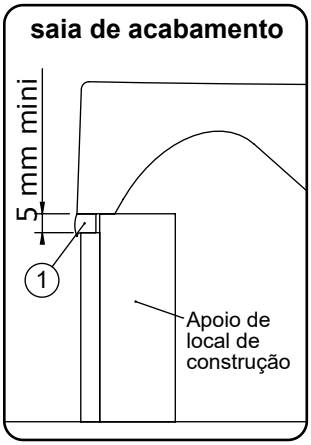
① - silicone de acabamento, antifúngico com largura mínima de 5 mm
② - selante silicone macio com tratamento antifúngico
③ - elemento de suporte da junta de silicone
④ - suporte de silicone

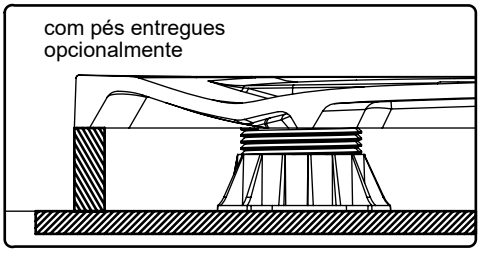




É fundamental instalar um suporte à prova de podridão em
todos os lados da placa.





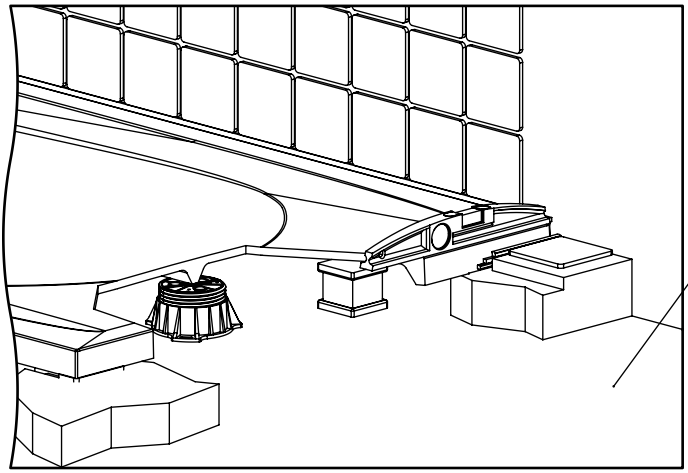


O



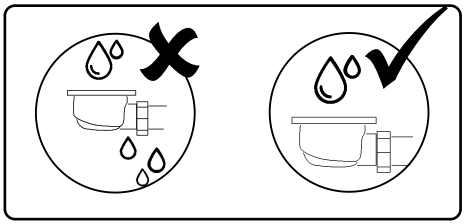
Durante toda a duração da obra, proteger a base de qualquer dano: queimadura, impacto, risco...

Instalar uma válvulaanti-vácuo para um bom fucionamento,caso outro elemento sanitário esteja ligado à mesma evacuação.

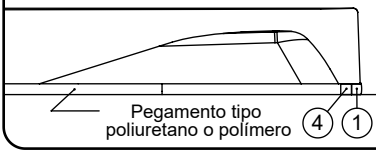


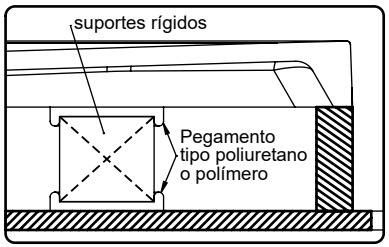
essencial: solo rígido e livre de umidade

não coloque em aquecimento de piso radiante.

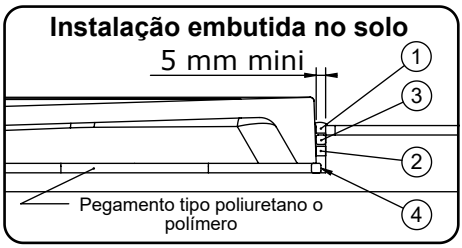


Instalação direta no solo





Instalação embutida no solo

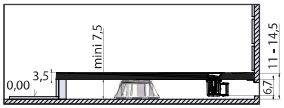


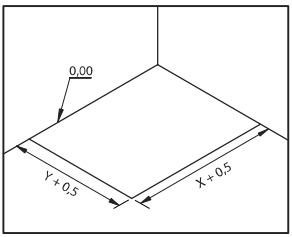
TIPOS DE INSTALAÇÕES POSSÍVEIS

	90x90	100x100	100x80	100x90	120x80	120x90	120x100	140x80	140x90	140x100	160x80	160x90	160x100	180x80	180x80	180x80
X	90	100	100	100	120	120	120	140	140	140	160	160	160	180	180	180
Y	90	80	90	100	80	90	100	80	90	100	80	90	100	80	90	100
A	26,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5
B	65	75	75	75	95	95	95	115	115	115	135	135	135	155	155	155

1. Instalação em pés ajustáveis com cobertura de azulejo

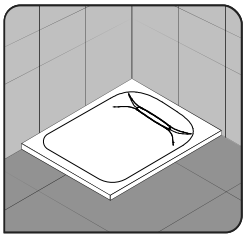


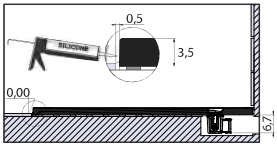


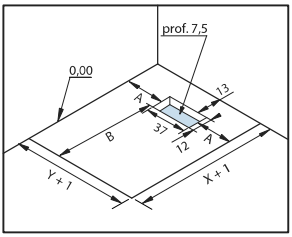


Preparação da execução

2. Deitado em azulejos



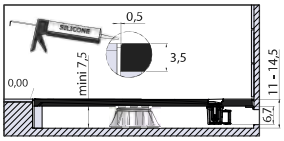


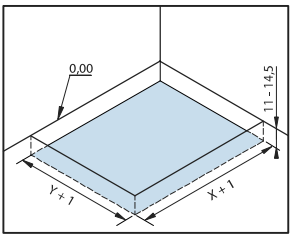


Preparação da execução

3. Recesso e instalação com pés ajustáveis

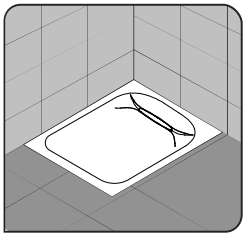


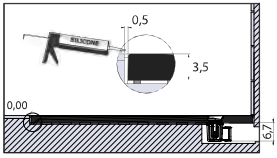


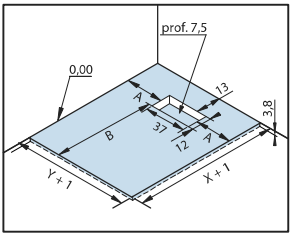


Preparação da execução

4. Recesso e instalação sem pés reguláveis

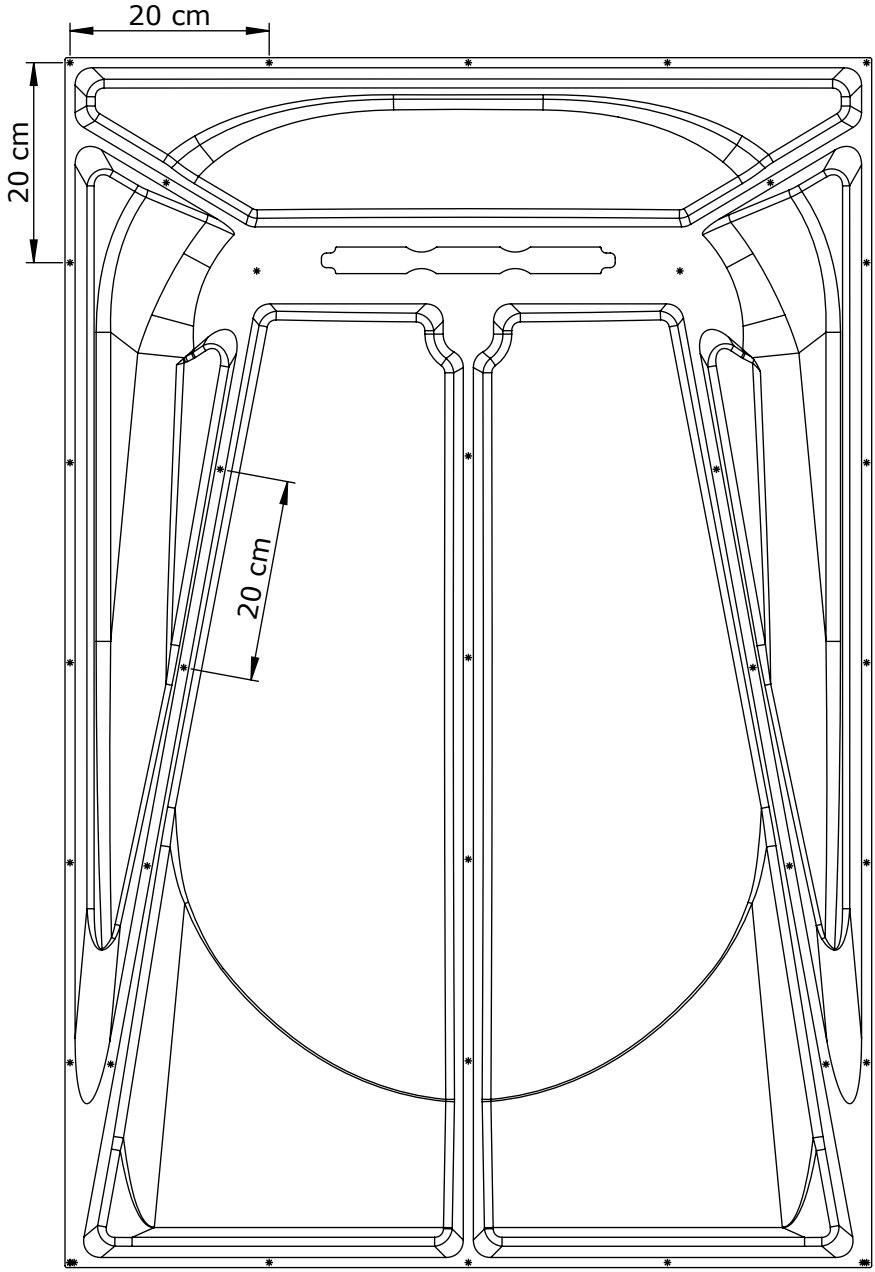




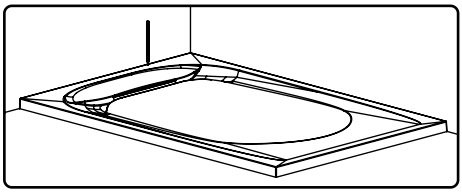


Preparação da execução

FR-Mise en place des plots de colle polyuréthane ou MS polymère
GB-Loading the plots glue polyurethane or MS polymer
ES-Ubicacion de los puntos de pegamento poliuretano o polimero MS
PT-Localização dos pontos de cola de poliuretano ou polímero MS
IT-Posizione dei punti di colla poliuretanica o MS polimero
NL-Breng de polyurethaan lijm of MS polymeer aan op de juiste plaats
DE-Bringen Sie den Polyurethan-/MS-Polymere-Kleber auf

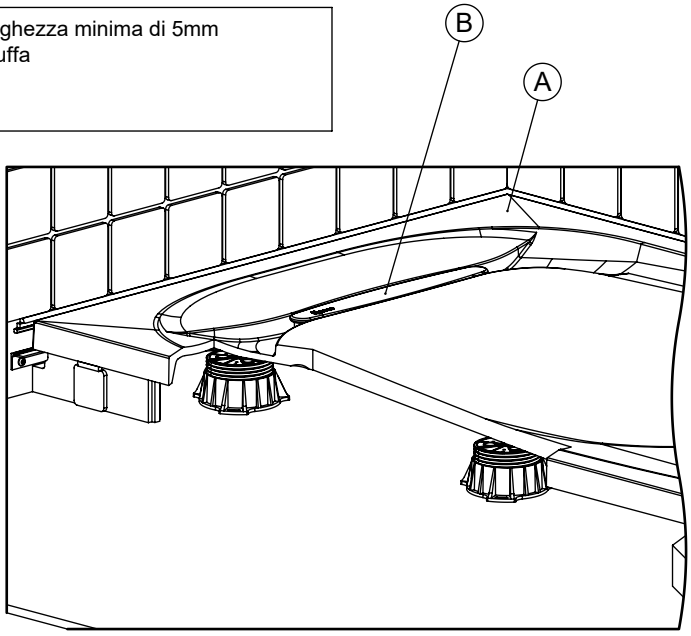


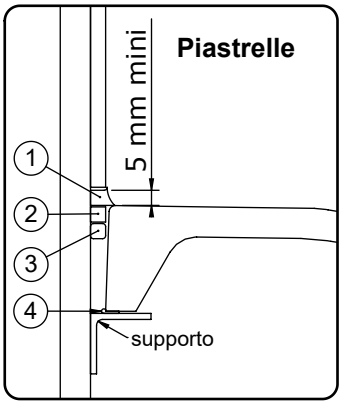
IT



Tracciare la posizione dello scarico e fare un Montaggio cieco dello scarico e della vaschetta.

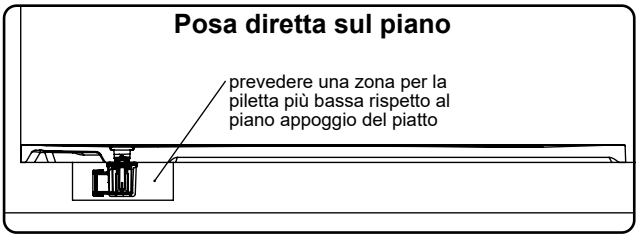
① - silicone di finitura antimuffa di larghezza minima di 5mm
② - Silicone morbido sigillante antimuffa
③ - elemento di supporto silicone
④ - supporto di silicone

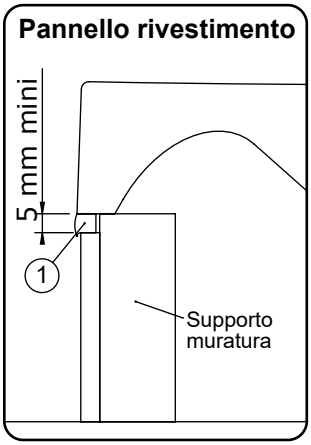


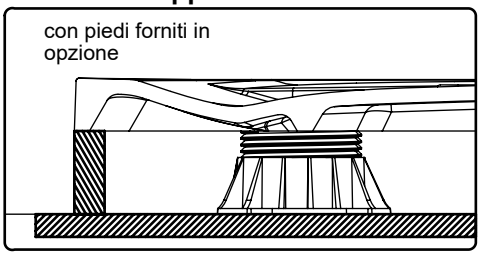




è indispensabile avere un supporto antimuffa su tutti i lati del piatto



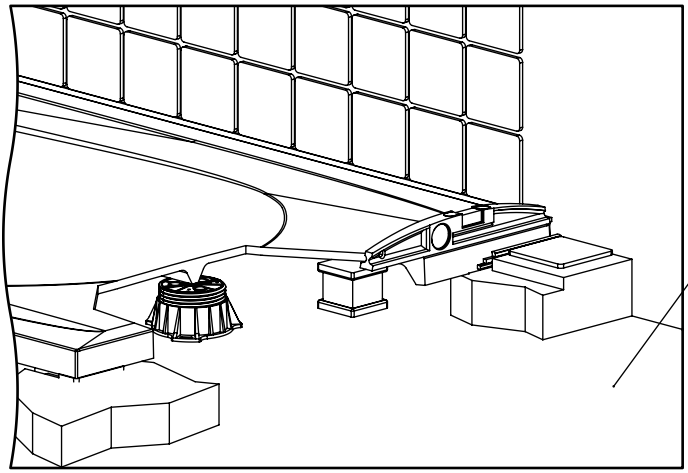






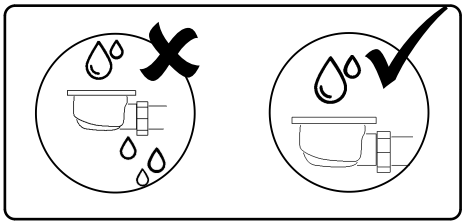
Durante tutta la durata dei lavori proteggere il piatto da eventuali abrasioni, colpi o rottura

Installazione di una valvola antivuoto è necessario per l'uso uso ottimale se un altro apparecchio sanitario è collegato allo stesso scarico

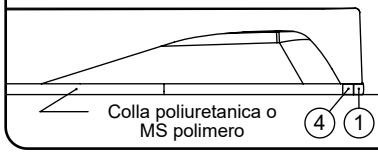


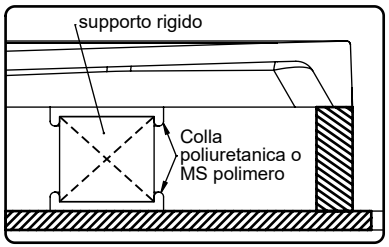
il suolo deve esser rigido e non umido

Non sdraiarti riscaldamento a pavimento.

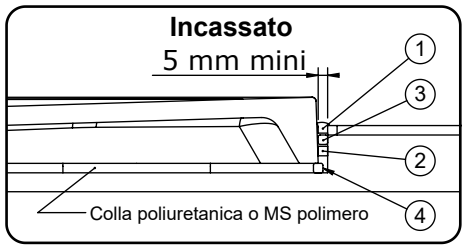


Posa diretta sul pavimento





Incassato

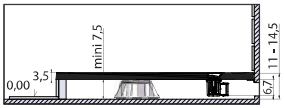


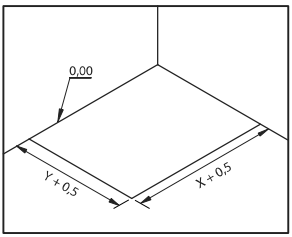
TIPI DI INSTALLAZIONE POSSIBILE

	90x90	100x100	100x80	100x90	120x80	120x90	120x100	140x80	140x90	140x100	160x80	160x90	160x100	180x80	180x80	180x80
X	90	100	100	100	120	120	120	140	140	140	160	160	160	180	180	180
Y	90	80	90	100	80	90	100	80	90	100	80	90	100	80	90	100
A	26,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5
B	65	75	75	75	95	95	95	115	115	115	135	135	135	155	155	155

1. Posa su piedi regolabili con rivestimento piastrellato

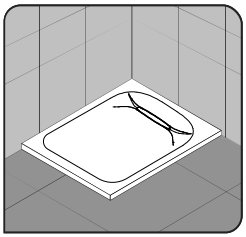


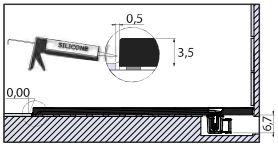


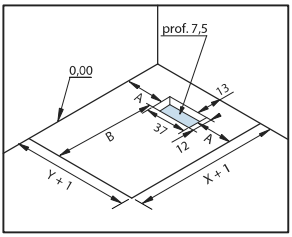


Preparazione per l'impianto

2. Posa su piastrelle



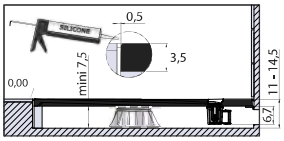


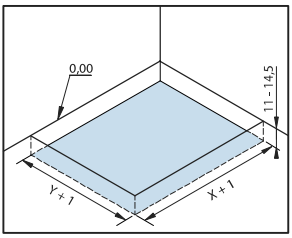


Preparazione per l'impianto

3. Incasso e posa con piedi regolabili

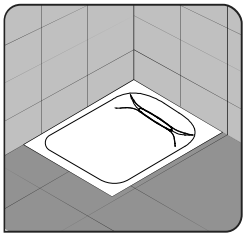


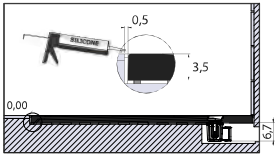


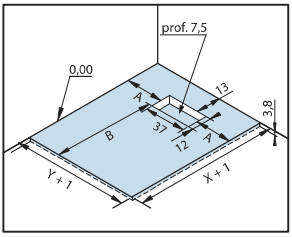


Preparazione per l'impianto

4. Incasso e posa senza piedi regolabili

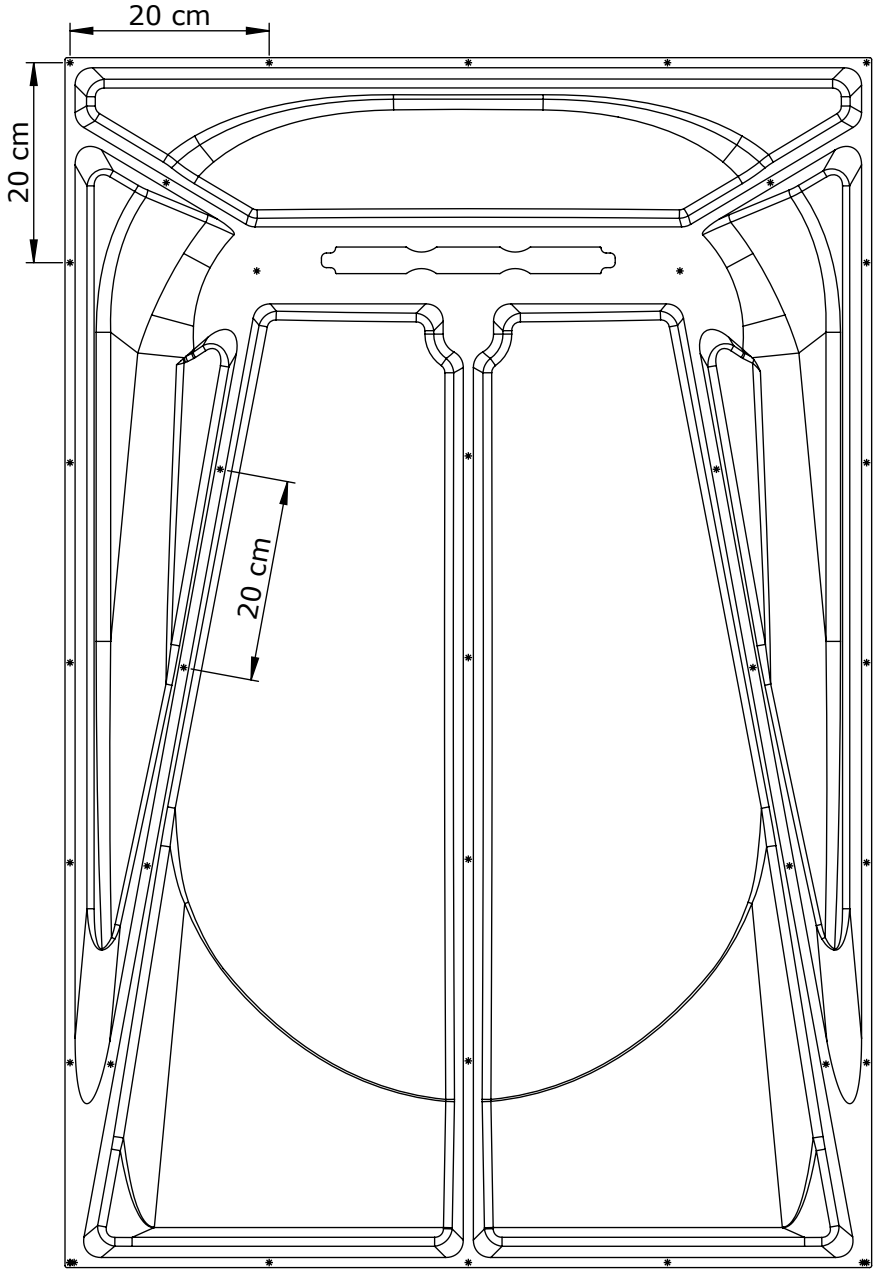




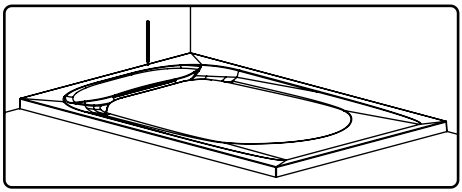


Preparazione per l'impianto

FR-Mise en place des plots de colle polyuréthane ou MS polymère
GB-Loading the plots glue polyurethane or MS polymer
ES-Ubicacion de los puntos de pegamento poliuretano o polimero MS
PT-Localização dos pontos de cola de poliuretano ou polímero MS
IT-Posizione dei punti di colla poliuretanica o MS polimero
NL-Breng de polyurethaan lijm of MS polymeer aan op de juiste plaats
DE-Bringen Sie den Polyurethan-/MS-Polymere-Kleber auf

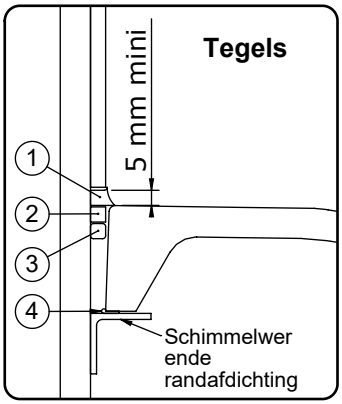


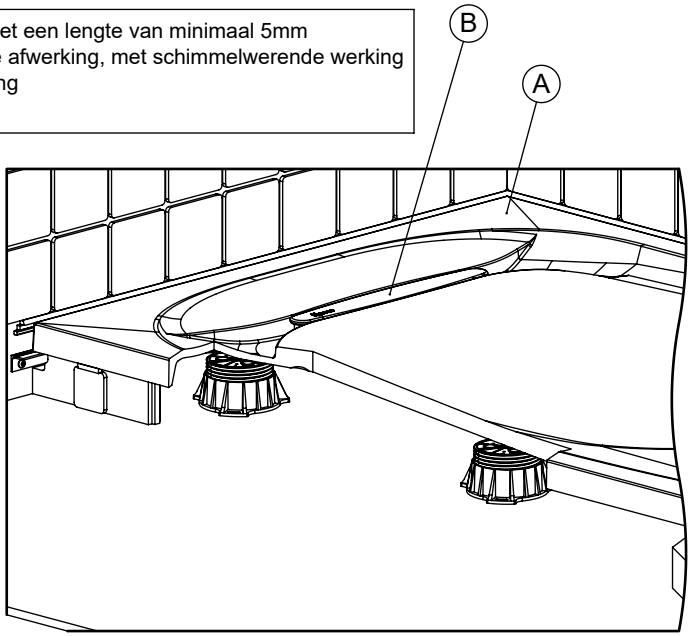
NL



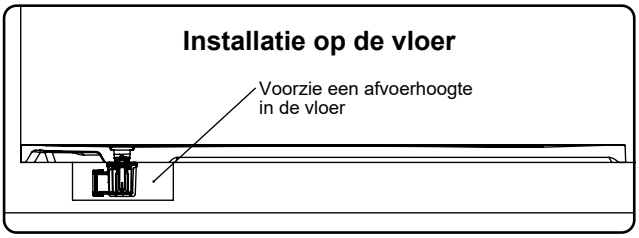
Markeer de positie van de afvoer en bepaal de plaats van de afvoer en de douchebak

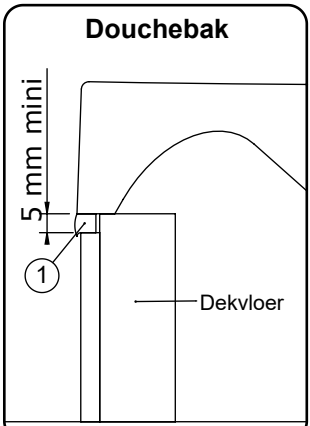
① - Schimmelwerende siliconenkit met een lengte van minimaal 5mm
② - Siliconenkit voor een waterdichte afwerking, met schimmelwerende werking
③ - Steunelement van silicone pakking
④ - Siliconen ondersteuning

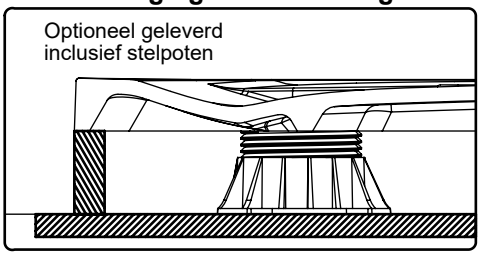




Breng een schimmelwerende afdichting aan, langs alle zijden van de douchebak.





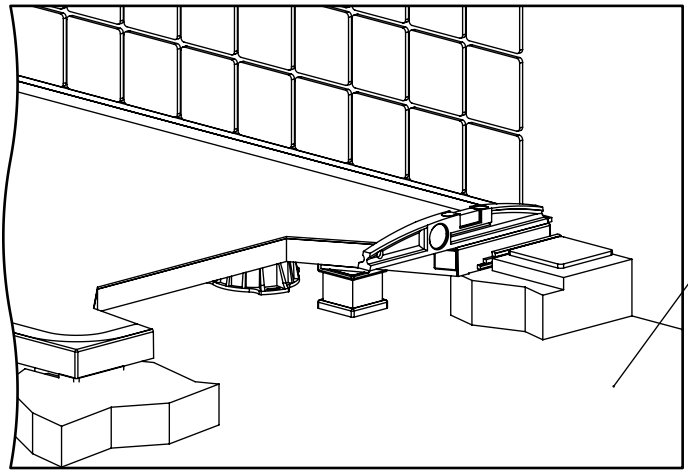


O



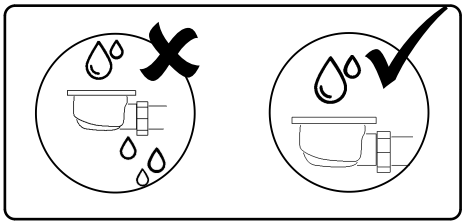
Bescherm de douchebak tijdens de werkzaamheden tegen brand, schokken, krassen etc.

Voor een optimaal gebruik is de montage van een terugslagklep is noodzakelijk indien een ander sanitair toestel wordt aagesloten op dezelfde afvoer.

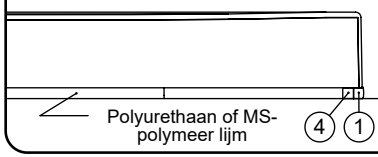


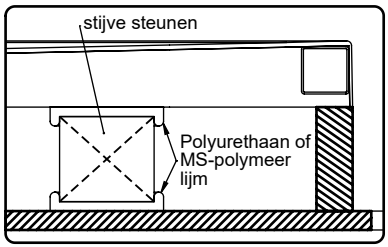
De ondergrond moet volkomen vlak en droog zijn

Niet op vloerverwarming plaatsen.

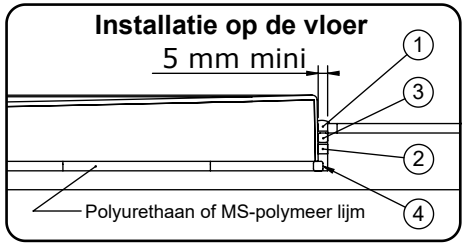


Direct op de grond





Installatie op de vloer



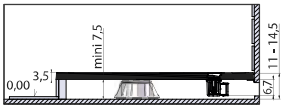
F

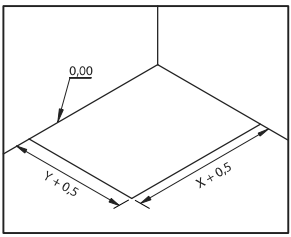
MOGELIJKE INSTALLATIES VOOR DOUCHEBAKKEN

	90x90	100x100	100x80	100x90	120x80	120x90	120x100	140x80	140x90	140x100	160x80	160x90	160x100	180x80	180x80	180x80
X	90	100	100	100	120	120	120	140	140	140	160	160	160	180	180	180
Y	90	80	90	100	80	90	100	80	90	100	80	90	100	80	90	100
A	26,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5
B	65	75	75	75	95	95	95	115	115	115	135	135	135	155	155	155

1. Geplaatst op stelpoten en afgewerkt met betegeling

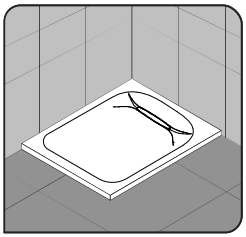


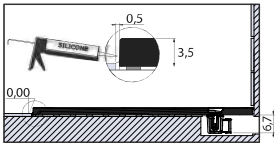


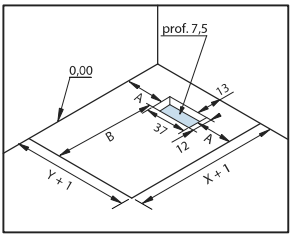


Voorbereiding montage

2. Geplaatst op tegelvloer



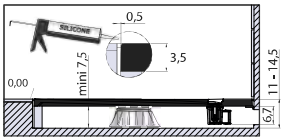


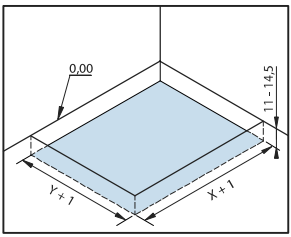


Voorbereiding montage

3. Ingebouwd en geplaatst op stelpoten

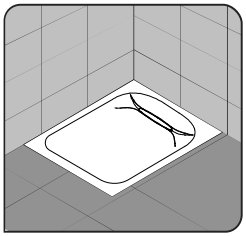


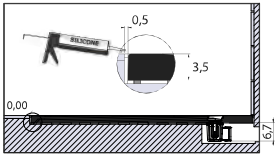


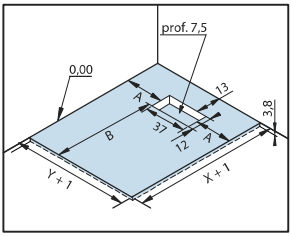


Voorbereiding montage

4. Ingebouwd en geplaatst zonder stelpoten

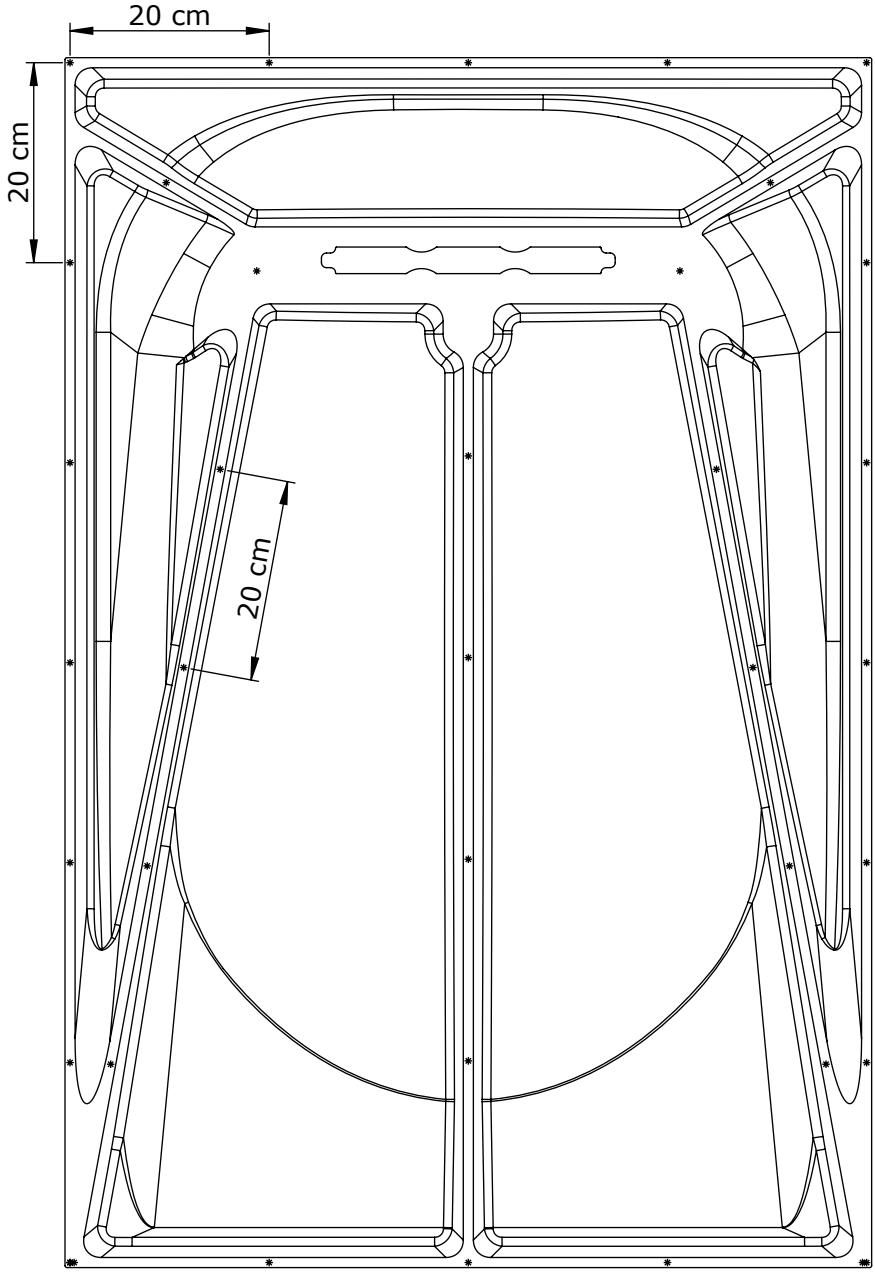




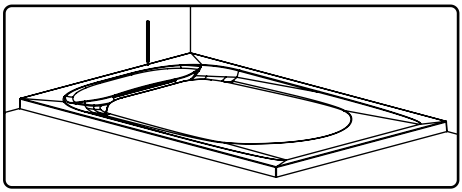


Voorbereiding montage

FR-Mise en place des plots de colle polyuréthane ou MS polymère
GB-Loading the plots glue polyurethane or MS polymer
ES-Ubicacion de los puntos de pegamento poliuretano o polimero MS
PT-Localização dos pontos de cola de poliuretano ou polímero MS
IT-Posizione dei punti di colla poliuretanica o MS polimero
NL-Breng de polyurethaan lijm of MS polymeer aan op de juiste plaats
DE-Bringen Sie den Polyurethan-/MS-Polymere-Kleber auf

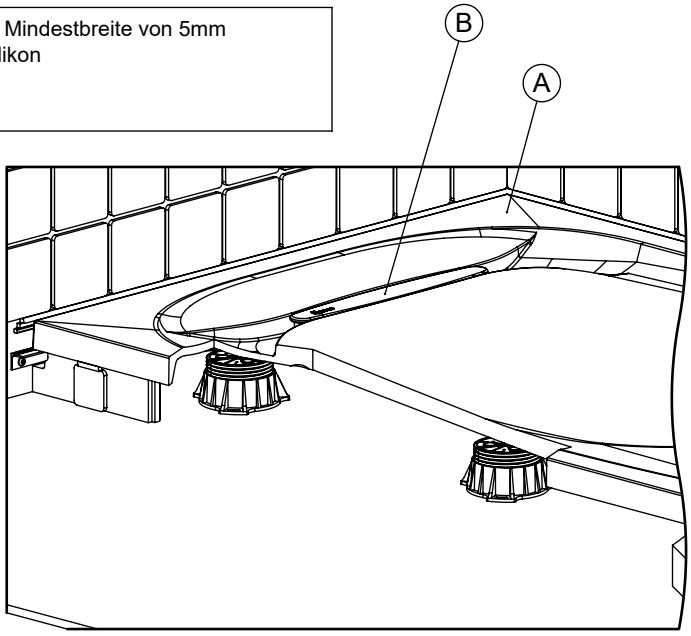


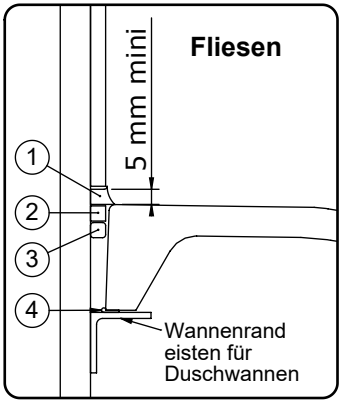
DE



Die Position für den Ablauf anzeichnen und vormontieren

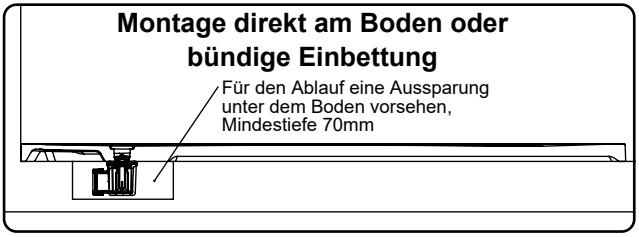
① - Pilzhemmendes Silikon mit einer Mindestbreite von 5mm
② - Weiches pilzhemmendes Dichtsilikon
③ - Stützelement der Silikondichtung
④ - Sanitärsilikon

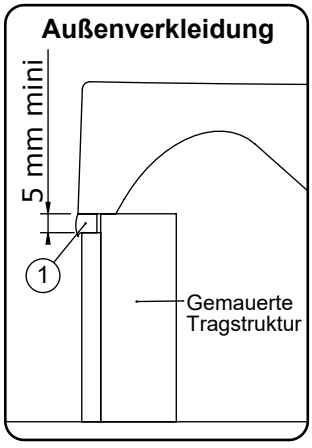




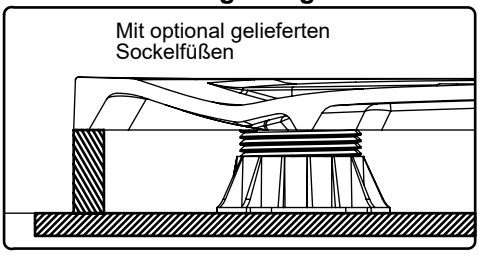
Es ist wichtig zu haben eine verrottungsfeste Unterstützung auf alle Seiten des Empfängers.

Montage direkt am Boden oder bündige Einbettung





Rückwärtige Tragstruktur

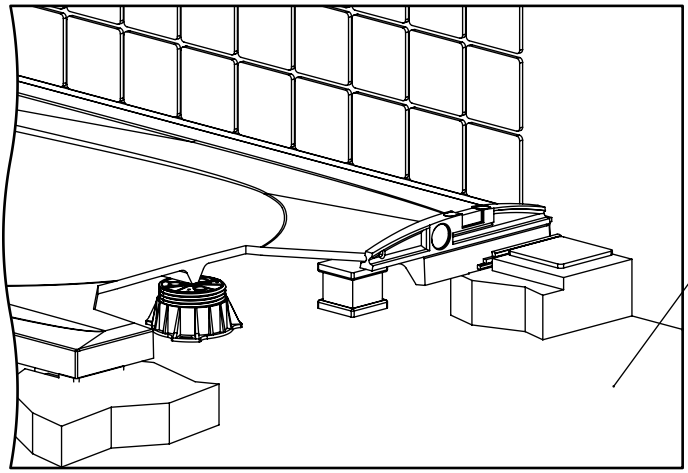


OD



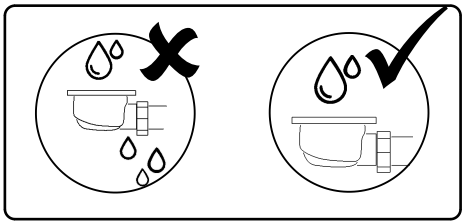
Während der gesamten Dauer der Arbeiten ist die Duschtasse vor allen möglichen Beschädigungen zu schützen

Montage eines Anti-Vakuum-Ventils ist notwendig für die Verwendung optimal, wenn ein anderes Sanitärgerät ist mit der gleichen Evakuierung verbunden.

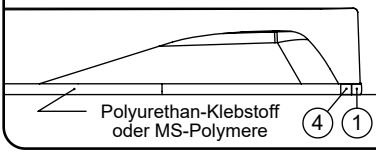


Ein fester und trockener Untergrund ist unabdingbar

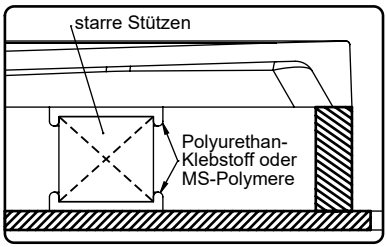
Nicht auf Fußbodenheizung stellen.



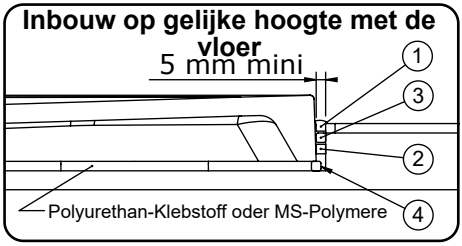
Montage direkt am Boden



ER



Inbouw op gelijke hoogte met de vloer

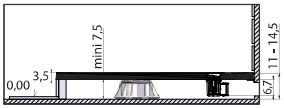


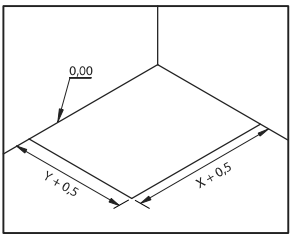
MONTAGEMÖGLICHKEITEN FÜR

	90x90	100x100	100x80	100x90	120x80	120x90	120x100	140x80	140x90	140x100	160x80	160x90	160x100	180x80	180x80	180x80
X	90	100	100	100	120	120	120	140	140	140	160	160	160	180	180	180
Y	90	80	90	100	80	90	100	80	90	100	80	90	100	80	90	100
A	26,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5	21,5	26,5	31,5
B	65	75	75	75	95	95	95	115	115	115	135	135	135	155	155	155

1. Montage auf einstellbarem Fliesensockel

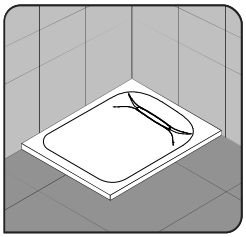


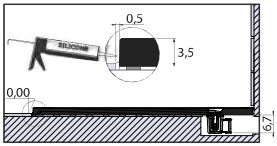


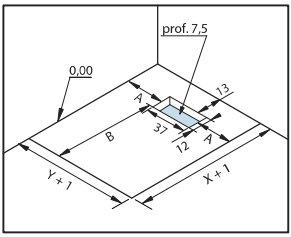


Vorbereitung der Montage

2. Auf Fliesenboden aufliegend

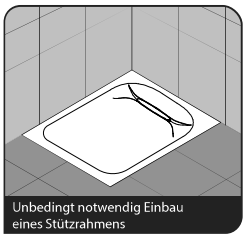


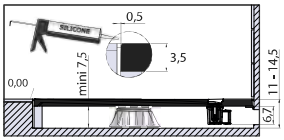


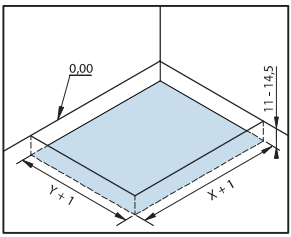


Vorbereitung der Montage

3. Eingebettet und mit einstellbarem Sockel

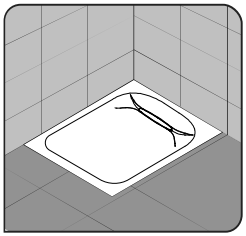


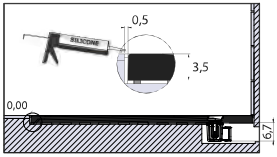


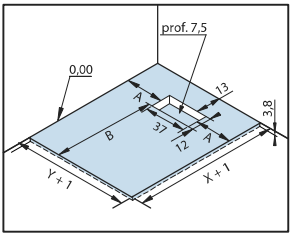


Vorbereitung der Montage

4. Eingebettet und ohne einstellbarem Sockel

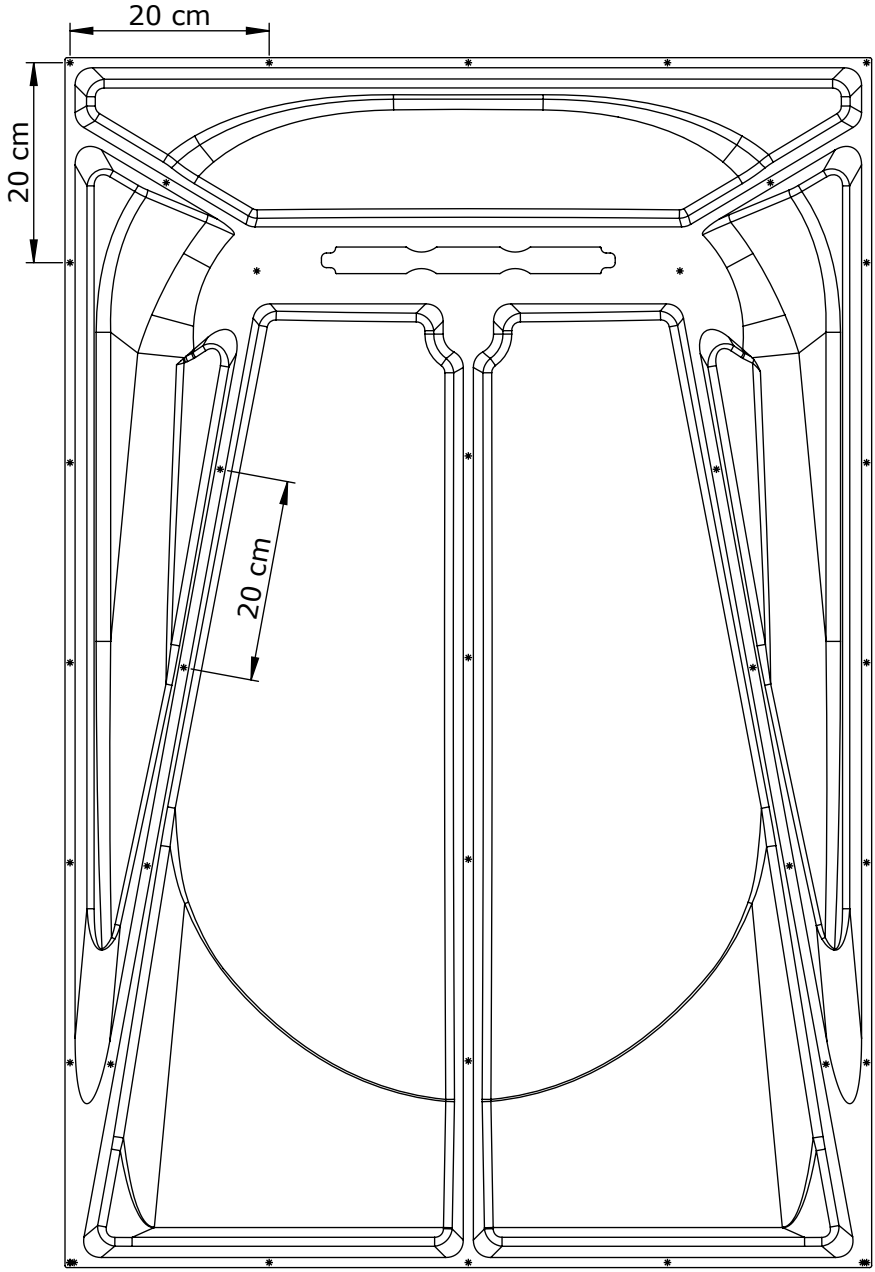


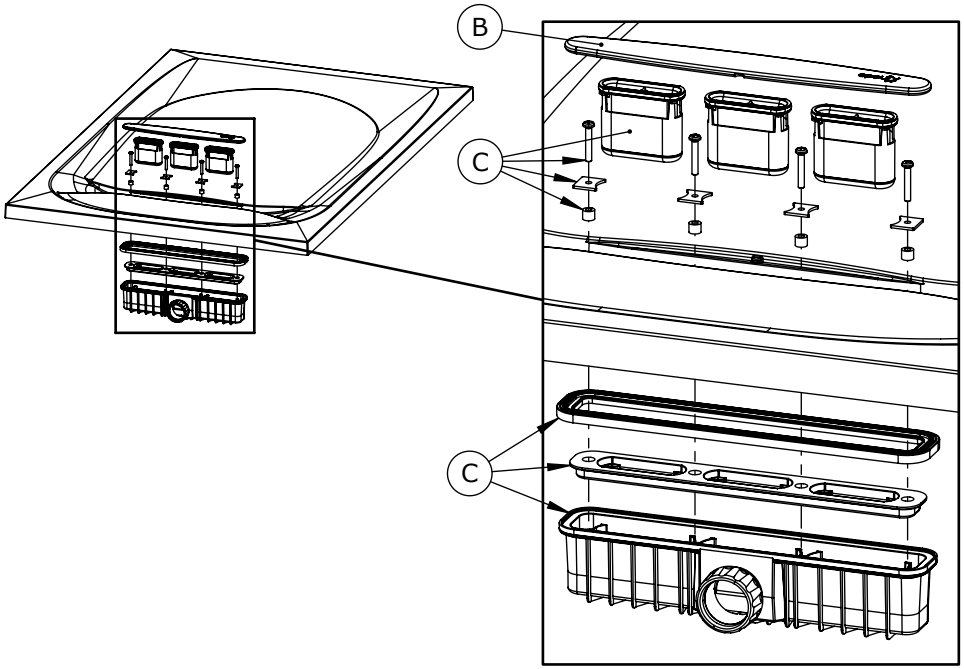




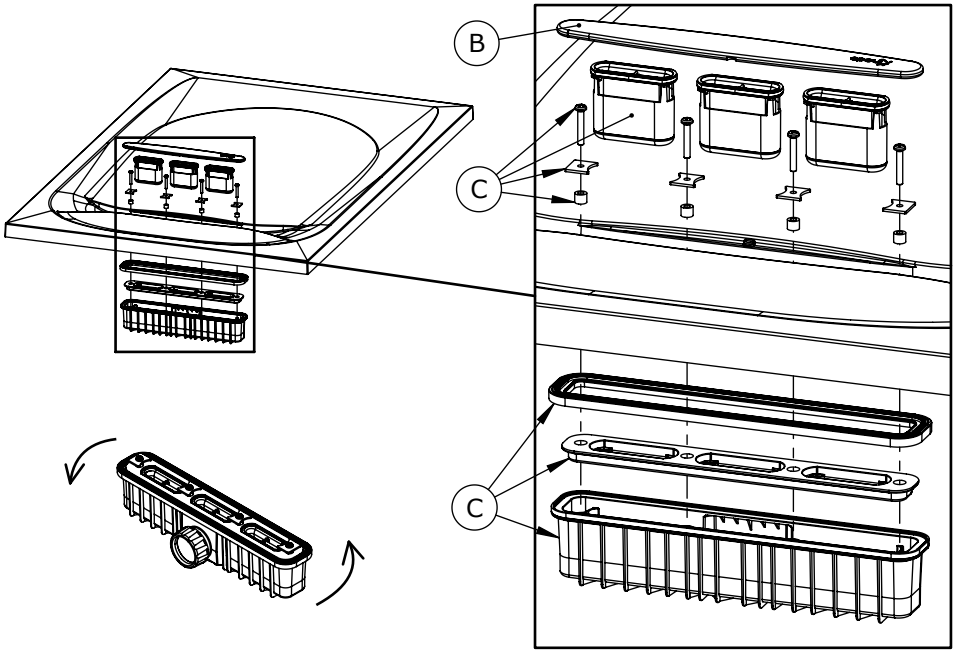
Vorbereitung der Montage

FR-Mise en place des plots de colle polyuréthane ou MS polymère
GB-Loading the plots glue polyurethane or MS polymer
ES-Ubicacion de los puntos de pegamento poliuretano o polimero MS
PT-Localização dos pontos de cola de poliuretano ou polímero MS
IT-Posizione dei punti di colla poliuretanica o MS polimero
NL-Breng de polyurethaan lijm of MS polymeer aan op de juiste plaats
DE-Bringen Sie den Polyurethan-/MS-Polymere-Kleber auf



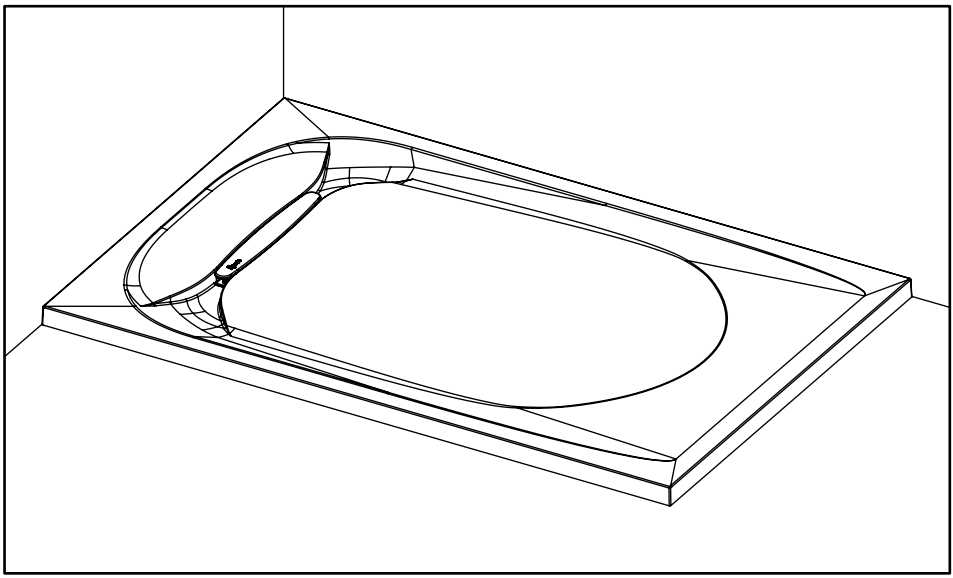


FR-Ou **GB**-Or **ES**-O
PT-Ou **IT**-O **NL**-Of.
DE-Oder.





24h



Kinedo

FR Bon de garantie — SCANNEZ MOI — http://tiny.cc/bon-de-garantie-fr	**GB** Guarantee — SCAN ME — http://tiny.cc/bon-de-garantie-gb
DE Garantiekarte — SCAN MICH — http://tiny.cc/bon-de-garantie-de	**NL** Garantievoorwaarden — SCAN MIJ — http://tiny.cc/bon-de-garantie-nl
ES Garantía — ESCANÉAME — http://tiny.cc/bon-de-garantie-es	**IT** Garanzia — SCANSIONAMI — http://tiny.cc/bon-de-garantie-it
PT Garantia — ESCANEIE-ME — http://tiny.cc/bon-de-garantie-pt	**CH** Garantiekarte — SCAN MICH — http://tiny.cc/bon-de-garantie-ch
BE Garantievoorwaarden — SCAN MIJ — http://tiny.cc/bon-de-garantie-be	**AT** Garantiekarte — SCAN MICH — http://tiny.cc/bon-de-garantie-at

Kinedo

FR
Conseils d'entretien
SCANNEZ MOI
http://tiny.cc/conseils-entretien-fr

GB
Maintenance instructions
SCAN ME
http://tiny.cc/conseils-entretien-gb

DE
Wartungstipps
SCAN MICH
http://tiny.cc/conseils-entretien-de

NL
Onderhoudstips
SCAN MIJ
http://tiny.cc/conseils-entretien-nl

ES
Consejos de mantenimiento
ESCANÉAME
http://tiny.cc/conseils-entretien-es

IT
Consigli per la manutenzione
SCANSIONAMI
http://tiny.cc/conseils-entretien-it

PT
Dicas de manutenção
ESCANEIE-ME
http://tiny.cc/conseils-entretien-pt

CH
Wartungstipps
SCAN MICH
http://tiny.cc/conseils-entretien-ch

BE
Onderhoudstips
SCAN MIJ
http://tiny.cc/conseils-entretien-be

AT
Wartungstipps
SCAN MICH
http://tiny.cc/conseils-entretien-at

SERVICE APRÈS-VENTE
AFTER-SALES SERVICE

FRANCE	**SUISSE/SCHWEIZ**
+33 (0)2 40 21 29 45	+41 (0)32 631 04 74
UK	**ESPAÑA**
+44 (0)20 8842 0033	+34 93 544 60 76
IRELAND	**NEDERLAND**
+353 04697 33102	+31 475 487 100
DEUTSCHLAND	**BELGIQUE/BELGIË**
+49 (0) 6074 / 30928 0	+31 475 487 100
ITALIA	**РОССИЯ**
+39 02 30559420	+7 495 258-29-51
ÖSTEREICH	**PORTUGAL**
+43 1 710 60 70	+351 219 112 785

CE

AQUAPRODUCTION, Site industriel,
F - 44680 Chaumes-en-Retz

24

EN 14527 - CL2

Aptitude au nettoyage :	satisfaisant
Durabilité :	satisfaisant